

201110212

ВЛАДА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Врз основа на член 6 став 1 од Законот за меѓународни рестриктивни мерки („Службен весник на Република Македонија“ бр. 36/2011) Владата на Република Македонија, на седницата одржана на 26.7.2011 година донесе:

О Д Л У К А

ЗА ВОВЕДУВАЊЕ НА РЕСТРИКТИВНАТА МЕРКА СОГЛАСНО ОДЛУКАТА ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ 2011/174/ЗНБП НА СОВЕТОТ ОД 21 МАРТ 2011 ГОДИНА ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ НА ОДЛУКАТА 2010/639/ЗНБП НА СОВЕТОТ ЗА РЕСТРИКТИВНИ МЕРКИ ПРОТИВ ОДРЕДЕНИ СЛУЖБЕНИЦИ НА БЕЛОРУСИЈА

Член 1

Со оваа одлука се воведува рестриктивната мерка согласно Одлуката за спроведување 2011/174/ЗНБП на Советот од 21 март 2011 за спроведување на Одлуката 2010/639/ЗНБП на Советот за рестриктивни мерки против одредени службеници на Белорусија.

Член 2

Оваа одлука се однесува на следниве видови рестриктивни мерки:

- забрана за влез во Република Македонија и
- финансиски мерки

Член 3

Се определуваат Министерството за внатрешни работи и Министерството за надворешни работи, Министерството за финансии и Управата за спречување перење пари и финансирање на тероризам за надлежни органи за спроведување на рестриктивната мерка.

Член 4

Надлежните органи од член 3 на оваа одлука вршат надзор над спроведувањето на рестриктивните мерки.

Член 5

Спроведувањето на рестриктивната мерка се врши на начин утврден со Одлуката за спроведување 2011/174/ЗНБП/ на Советот од 21 март 2011 година за спроведување на Одлуката 2010/639/ЗНБП за рестриктивни мерки против одредени службеници на Белорусија и Одлуката 2010/639/ЗНБП на Советот од 25 октомври 2010 година за рестриктивни мерки против одредени службеници на Белорусија.

Член 6

Одлуката за спроведување 2011/174/ЗНБП на Советот од 21 март 2011 година за спроведување на Одлуката 2010/639/ЗНБП за рестриктивни мерки против одредени службеници на Белорусија и Одлуката 2010/639/ЗНБП на Советот од 25 октомври 2010

година за рестриктивни мерки против одредени службеници на Белорусија во оригинал на англиски и во превод на македонски јазик се дадени во прилог на оваа одлука и се нејзин составен дел.

Член 7

Рестриктивната мерка кон Белорусија се воведува на неодредено време.

Член 8

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.51-3566/1
26 јули 2011 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
д-р **Васко Наумовски**, с.р.

COUNCIL IMPLEMENTING DECISION 2011/174/CFSP

of 21 March 2011

implementing Decision 2010/639/CFSP concerning restrictive measures against certain officials of Belarus

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to Council Decision 2010/639/CFSP of 25 October 2010 concerning restrictive measures against certain officials of Belarus⁽¹⁾, and in particular Article 4(1) thereof, in conjunction with Article 31(2) of the Treaty on European Union,

Article 1

Annexes I, II, III, IIIA and IV to Decision 2010/639/CFSP shall be replaced by the text set out in Annexes I, II, III, IV and V to this Decision.

Whereas:

Article 2

(1) On 25 October 2010, the Council adopted Decision 2010/639/CFSP concerning restrictive measures against certain officials of Belarus.

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

(2) In view of the gravity of the situation in Belarus, additional persons should be included in the lists of persons subject to restrictive measures as set out in Annexes IIIA and IV to Decision 2010/639/CFSP. Furthermore, the information relating to certain persons on the lists in Annexes I, II, III, IIIA and IV to that Decision should be updated.

Done at Brussels, 21 March 2011.

For the Council
The President
C. ASHTON

⁽¹⁾ OJ L 280, 26.10.2010, p. 18.

ANNEX I

ANNEX I

List of persons referred to in Article 1(1)(a)

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Place and date of birth	Position
1.	Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958, Grodno region	Former Secretary of the Security Council, actually Special Assistant/Aid to the President
2.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956, Smolensk	Former Minister of Interior
3.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946, Sakhalin Region	Former Minister of Tourism and former Minister of Interior
4.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	Паўлічэнка Дамітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966, Vitebsk	Head of the Special Response Group at the ministry of Interior (SOBR).

ANNEX II

ANNEX II

List of persons referred to in Article 1(1)(b)

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Place and date of birth	Position
1.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidija Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953, Slutsk (Minsk Region)	Chairwoman of the Central Election Commission of Belarus (CEC)
2.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yuri Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962, Slutsk (Minsk Region)	Unit for Special Purposes, Ministry of Interior.

ANNEX III

ANNEX III

List of persons referred to in Article 1(1)(c)

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
1.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ПУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopy, Vitebsk district			President
2.	Niavylas, Henadz Mikalaevich Nevgias, Gennadi Nikolaevich	Нявясла Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫПАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, Pinsk district			Former Head of President's Administration
3.	Piatkevich, Natalia Uladzimiravna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміравна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Former Deputy Head of President's Administration
4.	Rubina, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Chairman of the Upper House of Parliament, Former Deputy Head in charge of Media and Ideology of the Administration of the President
5.	Prilaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskavski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Прыласкоўскі Алег Вітальевіч	ПРОЛЕКОВСКИЙ Олег Витальевич	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad/ Russia)			Minister of Information
6.	Radzko, Aliaksandr Mikhalavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnia, Mogilev district			Deputy Head of the Administration of the President
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, Brest district			Former Minister of Information
8.	Halavajau, Vikar Ryhoravich Golovachov, Viktor Grigorievich	Галаваў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Minister of Justice
9.	Zimouski, Aliaksandr Leonidovich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Germany			Former President of the State television

22.3.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 76/75

Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
10. Капарэў, Уладзімір Мікалаевіч Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Капарэў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulinitsi, Mogilev district			Former Chairman of the Lower House of the Parliament
11. Чаргінцэ, Мікалай Іванавіч Chergints, Nikolai Ivanovich	Чаргінцэ Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Upper House
12. Кастян, Сяргей Іванавіч Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyaf, Sergey Ivanovich)	Кастян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usol'hi, Mogilev district			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Lower House
13. Ордэ, Міхаіл Сяргеевіч Orda, Mikhail Sergeievich	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Dialovo, Grodno district, Дятлаво Гродзенскай облаці			Member of the Upper House, former leader of BRSM
14. Лазавік, Мікалай Іванавіч Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevyanyu, Minsk district, Невьяны Вітэйскага р-на Мінскай обл.			Secretary, CEC
15. Міклашевіч, Пётр Пятровіч Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minsk District			Prosecutor General
16. Слізевіцкі, Алег Леанідавіч Slizhevski, Oleg Leonidovich	Слізевіцкі Алег Леанідавіч	СЛИЗЕВСКИЙ Олег Леонидович					Member, CEC
17. Хларцон, Аляксандр Хларцон, Аляксандр	Хларцон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Consultant of the Division of Social Organisations, Parties and NGOs of the Ministry of Justice
18. Смірноў, Яўген Аляксандравіч (Smirnov, Yauhen Aliksandrovich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Riazan district, Russia			First Deputy of the Chairman of the Economic Court

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
19.	Ravutskaia, Nadzeia Zalauna (Ravutskaia, Nadzeia Zalauna) Reutskaia, Nadezhda Zalovna (Reutskaia, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Judge of the Moscow district of Minsk
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікау Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Александрович					Judge of the Partizanski district of Minsk
21.	Kupriatou, Mikalai Mikhailavich Kupriatov, Nikolai Mikhailovich (Kupriatov, Nikolai Mikhailovich; Kupriatov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыятаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Former Deputy Prosecutor General
22.	Sukharanka, Siarap Mikalaevich Sukhovenko, Stepan Nikolaevich	Сухаранка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОВЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zhdidchi, Gomel district			Former Chairman of KGB
23.	Dzemiantei, Vasil Ivanovich (Dzemiantei, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasil Ivanovich (Dementei, Vasil Ivanovich)	Дзямянцэй Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					First deputy, KGB
24.	Kozik, Leonid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Boisov			Head of the Federation of Trade Unions
25.	Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каліада Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Member, Central Election Committee (CEC)
26.	Mikhasou, Uladzimir ilich Mikhasov, Vladimir ilich	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Former Chairman of the Regional Election Committee (REC) of the Gomel district
27.	Luchyna, Leonid Aliaksandravich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Minsk district			Former Chairman of the REC of the Grodno district

22.3.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 76/77

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
28.	Karpinka, Ihar Vasilievich Карпенка, Игорь Васильевич	Karpinka Ihar Vasilievich	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Russia			Head of Regional Election Commission (REC), Minsk City
29.	Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Курилович, Владимир Анатольевич	Kurlovich Uladzimir Anatolievich	КУРИЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Former Chairman of the REC of the Minsk district
30.	Miatseisha, Mikalai Tsimafevich Мятішча, Мікалай Цімафевіч	Miatseisha Mikalai Tsimafevich	МЕТЕШЧА Николай Тимофеевич					Former Chairman of the REC of the Mogilev district
31.	Rybakov, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Рыбаков, Алексей (Rybakov, Alexey)	Rybakov Aliaksei	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk		Judge of the Minsk Moskovski District Court
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Bortnik Siarhei Aliaksandrovich	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganova 80-263, Minsk	MP0469554	Public Prosecutor
33.	Iaslanovich, Leonid Stanislavovich (Yaslanovich, Leonid Stanislavovich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Iaslanovich Leonid Stanislavovich	ЯСЕНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchani, Vitebsk district	Ul. Gorovsta 4-104, Minsk	MP0515811	Judge of the Minsk Central District Court
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadievich (Migun, Andrey Arkadievich)	Mihun Andrei Arkadzevich	МИГУН Андрей Аркадьевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Public Prosecutor

ANNEX IV

ANNEX IIIA

List of persons referred to in Articles 1(1)(d) and 2(1)(b)

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
1.	Lukashenka, Viktor Aliaksandravich Lukashenko, Viktor Aleksandrovich	Лукашэнка Віктар Аляксандравіч	Лукашенко Виктор Алек- сандрович	1976	Assistant/Aid to the President in National Security Affairs
2.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович		Director, Information and Analytical Center of the Administration of the President
3.	Guseu, Aliaksei Viktaravich Gusev, Aleksei Viktorovich (Gusev, Alexey Viktorovich)	Гусеў Аляксей Віктаравіч	Гусев Алексей Викторович		1st Deputy Director, Information and Analytical Center of the Administration of the President
4.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich (Kryshtapovich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	Крыштаповіч Леў Еўстафьевіч	Криштапович Лев Евстафьевич		Deputy Director, Information and Analytical Center of the Administration of the President
5.	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна		Deputy Director, Information and Analytical Center of the Administration of the President
6.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich (Makey, Uladzimir Uladzimiravich) Makei, Vladimir Vladimirovich (Makey, Vladimir Vladimirovich)	Макей Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ Владимир Владимирович	August 5, 1958, Grodno region	Head of the President Administration
7.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslavavich) Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavovich)	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ Всеволод Вячеславович	April 22, 1976, Borisov	Assistant to the President, Head of the Ideological Department of the President Admin- istration
8.	Maltsau, Leonid Siamionavich Maltsev, Leonid Semenovich	Мальцаў Леанід Сямёнавіч	МАЛЬЦЕВ Леонид Семенович	August 29, 1949, Vetenevka, Slonim raion, Grodno Region	Secretary of the Security Council
9.	Utsiuryn, Andrei Aliaksandravich (Utsiuryn, Andrey Aliaksandravich) Utsiuryn, Andrei Aliaksandravich (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)	Уціюрин Андрэй Аляксандравіч	Втиурин, Андрей Алек- сандрович		Head of the Security Detachment of the President

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
10.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Deputy Chairperson, Central Electoral Commission (CEC)
11.	Bushnaia, Natallia Uladzimiruna (Bushnaya, Natallia Uladzimiruna) Bushnaia, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимиро- на	1953, Mogilev	CEC Member
12.	Bushchyk, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich	Бушчык Васіль Васільевіч	Бушик, Василий Васильевич		CEC Member
13.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		CEC Member
14.	Kisialiava, Nadzeia Mikalaevna (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaevna) Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		CEC Member
15.	Padalyak, Eduard Vasilievich (Padalyak, Eduard Vasilyevich) Podoliak, Eduard Vasilievich (Podolyak, Eduard Vasilyevich)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подольак, Эдуард Васильевич		CEC Member
16.	Rakhmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	Рахманова Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		CEC Member
17.	Shchurok, Ivan Antonovich Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		CEC Member
18.	Kisaliou, Anatol Siamionovich Kiselev, Anatoli Semenovitch (Kiselev, Anatoli Semyonovich)	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович		Head of Regional Election Commission (REC), Brest Region
19.	Krukouski, Viachaslau Iafimavich (Krukouski, Vyachaslau Yafimavich) Kriukovski, Viacheslav Iefimovich (Kryukovski, Vyacheslav Yefimovich)	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Head of Regional Election Commission (REC), Vitebsk Region
20.	Stosh, Mikalai Mikalaevich Stosh, Nikolai Nikolaevich	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич		Head of Regional Election Commission (REC), Gomel Region
21.	Sauko, Valery Iosifovich Savko, Valeri Iosifovich	Саўко Валеры Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович		Head of Regional Election Commission (REC), Grodno Region
22.	Vasilieu, Aliaksei Aliaksandravich (Vasilyeu, Aliaksey Aliaksandravich) Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich (Vasilyev, Alexey Alexandrovich)	Васільеў Аляксей Алякс- сандравіч	Васильев, Алексей Алек- сандрович		Head of Regional Election Commission (REC), Minsk Region

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
23.	Berastau, Valery Vasilievich Berestov, Valeri Vasilievich (Berestov, Valeriy Vasilyevich)	Берастаў Валеры Васільевіч	Берестов, Валерий Васильевич		Head of Regional Election Commission (REC), Mogilev Region
24.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich Vasilevich, Grigori Alekseevich (Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)	Васілевіч Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	February 13, 1955	Prosecutor General
25.	Shved, Andrei Ivanavich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)	Швед Андрэй Іванавіч	Швед Андрей Иванович		Deputy Prosecutor General
26.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	Лашын Аляксандр Міхайлавіч	Лашин, Александр Михайлович		Deputy Prosecutor General
27.	Konan, Viktor Aliaksandravich Konon, Viktor Aleksandrovich	Конан Віктар Аляксандравіч	Конон, Виктор Александрович		Deputy Prosecutor General
28.	Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich Stuk, Aleksei Konstantinovich (Stuk, Alexey Konstantinovich)	Стук Аляксей Канстанцінавіч	Стук, Алексей Константинович		Deputy Prosecutor General
29.	Kuklis, Mikalai Ivanovich Kuklis, Nikolai Ivanovich	Кукліс Мікалай Іванавіч	Куклис, Николай Иванович		Deputy Prosecutor General
30.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	Хмарук Сяргей Канстанцінавіч	Хмарук, Сергей Константинович		Prosecutor of the District of Brest
31.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	Дыско Генадзь Іосіфавіч	Дыско, Геннадий Иосифович		Prosecutor of the District of Vitebsk
32.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	Шаеў Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Петрович		Prosecutor of the District of Gomel
33.	Morozau, Viktor Mikalaevich Morozov, Viktor Nikolaevich	Марозаў Віктар Мікалаевіч	Морозов, Виктор Николаевич		Prosecutor of the District of Grodno
34.	Arkipau, Aliaksandr Mikhailavich Arhipov, Aleksandr Mikhailovich	Архіпаў Аляксандр Міхайлавіч	Архипов, Александр Михайлович	1959, Mogilev	Prosecutor of the District of Minsk
35.	Siankevich, Eduard Aliaksandravich Senkevich, Eduard Aleksandrovich	Сянкевіч Эдуард Аляксандравіч	Сенькевич, Эдуард Александрович		Prosecutor of the District of Mogilev

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
36.	Kulik, Mikalai Mikalaevich Kulik, Nikolai Nikolaevich	Кулік Мікалаі Мікалаевіч	Кулик, Николай Николаевич		Prosecutor of the City of Minsk
37.	Dudkin, Anatol Kanstantsinovich Dudkin, Anatoli Konstantinovich	Дудкін Анатоль Канстанцінавіч	Дудкин, Анатолий Константинович		Prosecutor on Transport Issues of the Republic of Belarus
38.	Dranitsa, Aliaksandr Mikalaevich Dranitsa, Aleksandr Nikolaevich	Драніца Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич		Army Prosecutor
39.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)	Білейчык Аляксандр Уладзіміравіч	БИЛЕЙЧИК Александр Владимирович	1964	First Deputy Minister of Justice
40.	Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	Ломаш Зянон Кузьміч	Ломать, Зенон Кузьмич	1944, Karabani	Former President of the State Control Committee
41.	Kuliashou, Anatol Nilavich Kuleshov, Anatoli Nilovich	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25.07.1959	Minister of Interior
42.	Piakerski, Aleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	Пякарскі Алег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольевич		First Deputy Minister of Interior
43.	Poludzen, Iauhen Iauhenavich (Poludzen, Yauhen Yauhenavich Poluden, Evgeni Evgenievich (Poluden, Yevgeni Yevgenyevich)	Полудзень Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Deputy Minister of Interior
44.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)	Яўсеў Ігар Уладзіміравіч	Евсеев, Игорь Владимирович		Leader of the OMON operation team
45.	Farmahei, Leonid Kanstantsinovich (Farnahcy, Leonid Kanstantsinovich) Farmagei, Leonid Konstantinovich (Farmagey, Leonid Konstantinovich)	Фармагей Леанід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	1962	Militia Commander of the City of Minsk
46.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinovich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	Лукомскі Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентинович		Commander of the Special Regiment of Ministry of Interior of the City of Minsk
47.	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	Зайцаў Вадзім Юрэвіч	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964	Head of the KGB
48.	Dziadkou, Leonid Mikalaevich Dedkov, Leonid Nikolaevich	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Цедков, Леонид Николаевич		Deputy Head of the KGB, Head of the KGB of the District of Vitebsk

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
49.	Bakhmatau, Ihar Andreevich Bakhmatov, Igor Andreevich	Бахматаў Ігар Андрэевіч	Бахматов, Игорь Андреевич		Deputy Head of the KGB
50.	Tsertsel, Ivan Stanislavovich Tertel, Ivan Stanislavovich	Церцель Іван Станіслававіч	Тертель Иван Стани- славович		Deputy Head of the KGB
51.	Smalenski, Mikalai Zinouevich Smolenski, Nikolai Zinovievich	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич		Former Deputy Head of the KGB
52.	Vehera, Viktor Paulavich Vegera, Viktor Pavlovich	Вегера Віктар Паўлавіч	Вегера Виктор Павлович		First Deputy Head of the KGB
53.	Svorab, Mikalai Kanstantsinavich Svorob, Nikolai Konstantinovich	Свораб Мікалай Канстанціна- віч	Свороб Николай Константи- нович		Former Deputy Head of the KGB
54.	Tratsiak, Piotr Tretlak, Petr (Tretyak, Piotr)	Траціях Пётр	Третьяк, Петр		Former Deputy Head of the KGB
55.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich)	Захараў Аляксей Іванавіч	Захаров Алексей Иванович		Former Head of Military Counter-intelligence Board of the KGB
56.	Talstashou, Aliaksandr Alehovich Tolstashov, Aleksandr Olegovich	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов Александр Олегович		Head of the KGB Board on Protection of the Constitutional Order and Fight Against Terrorism
57.	Rusak, Viktor Uladzimiravich Rusak, Viktor Vladimirovich	Русак Віктар Уладзіміравіч	Русак Виктор Владимиро- вич		Head of the KGB Board on Economic Security
58.	Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor) Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor)	Ярута Віктар	Ярута, Виктор		Head of the KGB Board on State Communi- cations
59.	Varapaev, Ihar Ryhoravich (Varapayev, Ihar Ryhoravich) Voropaev, Igor Grigorievich (Voropayev, Igor Grigoryevich)	Варапаеў Ігар Рыгоравіч	Воропаев Игорь Григорьевич		Former Head of the KGB Board on State Communications
60.	Kalach, Uladzimir Viktoravich Kalach, Vladimir Viktorovich	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович		Former Head of the KGB of the District of Minsk
61.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich) Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько Игорь Евгеньевич		Head of the KGB of the District of Brest
62.	Korzh, Ivan Aliakseevich Korzh, Ivan Alekseevich	Корж Іван Аляксеевіч	Корж Иван Алексеевич		Head of the KGB of the District of Grodno

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
63.	Siarheenka, Ihar Platrovich Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich)	Сяржэнка Ігар Пятровіч	Сергеенко Игорь Петрович		Head of the KGB of the City District of Mogilev
64.	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Герасименко Геннадий Анатольевич		Head of the KGB of the District of Vitebsk
65.	Lizskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich	Ляскоўскі Іван Анатольевіч	Лесковский Иван Анатольевич		Former Head of the KGB of the District of Gomel
66.	Maslakou, Valery Maslakov, Valeri	Маслакоў Валеры	Маслаков Валерий		Head of the KGB Board of Intelligence
67.	Volkau, Siarhei Volkov, Sergei (Volkov, Sergey)	Волкаў Сяргей	Волков Сергей		Former Head of the KGB Board of Intel- ligence
68.	Zhadobin, Iury Viktarovich (Zhadobin, Yury Viktarovich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	Жадобін Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН Юрий Викторович	November 14, 1954	Minister of Defence
69.	Krasheuski, Viktor Krashevski, Viktor	Крашэўскі Віктар	КРАШЕВСК- ИЙ Виктор		Head of the GRU
70.	Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Liliia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Liliia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)	Ананіч Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ Лилия Стани- славовна	1960	First Deputy Minister of Information
71.	Laptionak, Ihar Mikalaevich Laptionok, Igor Nikolaevich	Лапцэнак Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК Игорь Николаевич	1947, Minsk	Deputy Head Minister of Information
72.	Davydzka, Henadz Branislavovich Davydko, Gennadi Bronislavovich	Давыдзька Генадзь Брані- слававіч	Давыдько, Геннадий Брони- славович		President of the State TV
73.	Kaziatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kaziyatka, Yury Vasilievich) Koziatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)	Казіятка Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО Юрий Васильевич	1964, Brest	General Director of the „Stolichnoe Televidenie“
74.	Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich, Pavel Izotavich) Iakubovich, Pavel Izotovitch (Yakubovich, Pavel Izotovitch)	Якубовіч Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	September 23, 1946	Editor-in-Chief of “Sovietskaja Belarus”
75.	Lemiashonak, Anatol Ivanavich Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	Лемяшонак Анатоль Іванавіч	ПЕМЕШЕНО- К Анатолий Иванович		Editor-in-Chief of „Republika“

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
76.	Prakopau, Iury (Prakopau, Yuri) Prokopov, Iuri (Prokopov, Yuri)	Пракопаў Юрый	Прокопов Юрий		Journalist of the state TV channel "Pervi" (№ 1) with senior and influential position
77.	Mikhalchanka, Aliaksei Mikhalchenko, Aleksei (Mikhalchenko, Alexey)	Міхальчанка Аляксей	Михальченко Алексей		Journalist of the state TV channel ONT with senior and influential position
78.	Taranda, Aliaksandr Mikhaïlavich Taranda, Aleksandr Mikhaïlovich	Таранда Аляксандр Міхайлавіч	Таранда Александр Михайлович		Deputy Editor of the paper "Sovietskaia Belarus"
79.	Gardzienka, Siarhei Aliaksandravich Gordienko, Sergei Aleksandrovich (Gordiyenko, Sergey Aleksandrovich)	Гардзjenка Сяргей Аляк- сандравіч	Гордиенко Сергей Алек- сандрович		Deputy Editor of the paper "Sovietskaia Belarus"
80.	Tarapetskaia, Halina Mikhailauna (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna) Toropetskaia, Galina Mikhailovna (Toropetskaya, Galina Mikhailovna)	Тарапешкая Галіна Міхайлаўна	Торопецкая Галина Михайловна		Deputy Editor of the paper "Sovietskaia Belarus"
81.	Shadryna, Hanna Stanislavauna Shadrina, Anna Stanislavovna	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Стани- славовна		Deputy Editor-in-Chief of the paper "Sovietskaia Belarus"
82.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	Жук Дзмітрый Аляк- сандравіч	Жук Дмитрий Алек- сандрович		Director General (CEO) State News Agency BELTA
83.	Hihin, Vadzim Gigin, Vadim	Гігін Вадзім	Гигин Вадим		Editor-in-Chief, 'Belo- russkaia Dumka' monthly review
84.	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich Ablameiko, Sergei Vladimirovich (Ablameyko, Sergey Vladimirovich)	Абламейка Сяргей Улад- зіміравіч	Абламейко, Сергей Владимиров- ич	1956, Grodno Region	Rector, Belarusian State University
85.	Sirenka, Viktor Ivanavich Sirenko, Viktor Ivanovich	Сіранка Віктар Іванавіч	Сиренко Виктор Иванович		Chief Surgeon of the Minsk Emergency Hospital
86.	Ananich, Alena Mikalacuna Ananich, Elena Nikolaevna (Ananich, Yelena Nikolaevna)	Ананіч Алена Мікалаеўна	Ананич Елена Николаевна		Judge at the Pervo- mayski Rayon Court of the city of Minsk
87.	Ravinskaja, Tatsiana Uladzimiravna (Ravinskaya, Tatsiana Uladzimiravna) Revinskaja, Tatiana Vladimirovna (Revinskaya, Tatiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)	Равінская Татсяна Уладзіміраўна	Ревинская Татьяна Владимиров- на		Judge at the Pervo- mayski Rayon Court of the city of Minsk

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
88.	Esman, Valery Aliksandravich (Yesman, Valery Aliksandravich) Esman, Valeri Aleksandrovich (Yesman, Valeri Aleksandrovich: Yesman, Valeriy Aleksandrovich)	Есман Валеры Аляксандравіч	Есман Валерий Алек- сандрович		Judge at the Central Rayon Court of the city of Minsk
89.	Bychko, Aliaksei Viktaravich Bychko, Aleksei Viktorovich (Bychko, Alexey Viktorovich)	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович		Judge at the Central Rayon Court of Minsk
90.	Khadanevich, Aliaksandr Aliaks- andravich Khodanevich, Aleksandr Aleks- androvich	Хаданевіч Аляксандр Аляксандравіч	Хопаневич Александр Алек- сандрович		Judge at the Central Rayon Court of the city of Minsk
91.	Baranouski, Andrei Fiodaravich Baranovski, Andrei Fedorovich (Baranovski, Andrey Fedorovich)	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский Андрей Федорович		Judge at the Partizanski Rayon Court of the city of Minsk
92.	Tsitsiankova, Alena Viktarauna Titenkova, Elena Viktorovna (Titenkova, Yelena Viktorovna)	Ціцянкова Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викторовна		Judge at the Partizanski Rayon Court of the city of Minsk
93.	Tupik, Vera Mikhailauna Tupik, Vera Mikhailovna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна		Judge at the Leninski Rayon Court of the city of Minsk
94.	Niaskrasava, Alena Tsimafeeuna Nekrasova, Elena Timofeevna (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна		Judge at the Zavodskoi Rayon Court of the city of Minsk
95.	Lapteva, Alena Viacheslavauna Lapteva, Elena Viacheslavovna (Lapteva, Yelena Vyacheslavovna)	Ляпцёва Алена Вячаславаўна	Ляптева Елена Вячеславовна		Judge at the Zavodskoi Rayon Court of Minsk
96.	Balauniou, Mikalai Vasilievich Bolovnev, Nikolai Vasilievich	Балаўнёў Мікалай Васільевіч	Боловнев Николай Васильевич		Judge at the Zavodskoi Rayon Court of the city of Minsk
97.	Kazak, Viktor Uladzimiravich Kazak, Viktor Vladimirovich	Казак Віктар Уладзіміравіч	Казак Виктор Владимирови- ч		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
98.	Shylko, Alena Mikalaevna Shilko, Elena Nikolaevna (Shilko, Yelena Nikolaevna)	Шылько Алена Мікалаевна	Шилько Елена Николаевна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
99.	Simakhina, Liubou Siarheeuna Simakhina, Liubov Sergeevna	Сімахіна Любоў Сяржееўна	Симахина Любовь Сергеевна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
100.	Kuzniatsova, Natalia Anatolieuna Kuznetsova, Natalia Anatolicvna (Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)	Кузняцова Наталія Анатольеўна	Кузнцова Наталья Анатольевна	1973, Minsk	Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
101.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Lidzia Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) Telitsa, Lidzia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)	Целіца Лідзія Фёдараўна	Телица Лидия Фёдоровна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
102.	Charniak, Alena Leonidauna Cherniak, Elena Leonidovna (Cherniak, Yelena Leonidovna; Chernyak, Yelena Leonidovna)	Чарняк Алена Леанідаўна	Черняк Елена Леонидовна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
103.	Shestakou, Iury Valerievich (Shestakou, Yury Valerievich) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerievich)	Шэстакоў Юрый Валер'евіч	Шестаков Юрий Валерьевич		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
104.	Motyl, Tatsiana Iaroslavauna (Motyl, Tatsiana Yaraslavauna) Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yaroslavovna)	Матыль Таццяна Яраславаўна	Мотыль Татьяна Ярославовна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
105.	Khatkevich, Iauhen Viktaravich (Khatkevich, Yauhen Viktaravich) Khatkevich, Evgeni Viktorovich (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)	Хаткевіч Яўген Віктаравіч	Хаткевич Евгений Викторович		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
106.	Husakova, Volha Arkadzicuna Gusakova, Olga Arkadievna	Гусакова Вольга Аркадзьеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of Minsk
107.	Shahrai, Ryta Piatrouna Shagrai, Rita Petrovna	Шаграй Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of the city of Minsk
108.	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna Mitrakhovich, Irina Alekseevna	Мітраховіч Ірына Аляксееўна	Митрахович Ирина Алексеевна		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of the city of Minsk
109.	Pratasavitskaia, Natalia Uladzimirauna Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna)	Пратасавіцкая Наталля Уладзіміраўна	Протосовицкая Наталья Владимировна		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of Minsk
110.	Lapko, Maksim Fiodaravich Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	Лапко Максім Фёдаравіч	Лапко Максим Фёдорович		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of the city of Minsk
111.	Varenik, Natalia Siamionauna Varenik, Natalia Semenovna (Varenik, Natalya Semyonovna)	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Варених Наталья Семеновна		Judge at the Frunzenski Rayon Court of the city of Minsk
112.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna (Zhukouskaya, Zhanna Aliakseyeuna) Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Алексеевна		Judge at the Frunzenski Rayon Court of the city of Minsk

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
113.	Samaliuk, Hanna Valerieuna Samoliuk, Anna Valerievna (Samoliuk, Anna Valeryevna)	Самалюк Ганна Валер'еўна	Самолук Анна Вале- рьевна		Judge at the Frunzenski Rayon Court of the city of Minsk
114.	Lukashenka, Dzmitry Aliaksandravich Lukashenko, Dmitri Aleksandrovich	Лукашэнка Дзмітрый Аляксандравіч	Лукашенко Дмитрий Алек- сандрович		Businessman, active participation in financial operations involving the Lukashenko family
115.	Shuhaeu, Siarhei (Shuhayeu, Siarhei) Shugaev, Sergei (Shugayev, Sergey)	Шугаеў Сяргей	Шугаев Сергей		Deputy Head of the KGB Head of Counter-intel- ligence Board of the KGB
116.	Kuzniatsou, Ihar Kuznetsov, Igor	Кузняцоў Ігар	Кузнецов Игорь		Head of State KGB Training Center
117.	Haidukevich Valery Uladzimiravich (Gaidukevich Valeri Vladimirovich)	Гайдукевіч Валерый Уладзіміравіч	Гайдукевич Валерий Владимиров- ич		Deputy Minister of Interior Commander of internal troops As a commander of internal troops he bears responsibility for the violent suppression of protests
118.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siarhey Viktaravich, Gureev Sergei Viktorovich, Gureyev Sergey Viktorovich)	Гурэў Сяргей Віктаравіч	Гуреев Сергей Викторович		Deputy Minister of Interior Head of Preliminary Investigation As Deputy Minister of Interior he bears responsibility for the violent suppression of protests and violations of human rights during investigation proceedings
119.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich (Kachanov Vladimir Vladimirovich)	Качанэў Уладзімір Уладзіміравіч	Качанов Владимир Владимиров- ич		Aide/Advisor to the Minister of Justice As the aide to the Minister of Justice he bears responsibility for the functioning of the Bela- rusian judiciary
120.	Badak Ala Mikalaeuna (Bodak Alla Nikolaevna)	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна		Deputy Minister of Justice As Deputy Minister of Justice he bears respo- nsibility for the func- tioning of the Bela- rusian judiciary

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
121.	Simanau Aliaksandr Anatolievich (Simonov Aleksandr Anatolievich)	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольевич		Deputy Minister of Justice As Deputy Minister of Justice he bears respon- sibility for the func- tioning of the Bela- rusian judiciary
122.	Tushynski Ihar Meraninovich (Tushinski Igor Geroninovich)	Тушыньскі Ігар Геранінавіч	Тушинский Игорь Геронинович		Deputy Minister of Justice As Deputy Minister of Justice he bears respon- sibility for the func- tioning of the Bela- rusian judiciary
123.	Skurat, Viktor (Skurat, Viktor)	Скурат Віктар	Скурат Виктор		Head of Minsk Municipal Directorate of the Public Security Department of the Ministry of Interior, Colonel of Militia. He was decorated by Lukashenko for his active participation and implementation of orders during the crackdown of the 19 December 2010 demonstration
124.	Ivanou, Siarhei (Ivanov, Sergei , Ivanov, Sergey)	Іваноў Сяргей	Иванов Сергей		Deputy Head of Supply Division of the Ideo- logical and Personnel Directorate of the Minsk Municipal Department of Interior, Major of Militia He was decorated by Lukashenko for his active participation and implementation of orders during the crackdown of the 19 December 2010 demonstration
125.	Kadzin, Raman (Kadin, Roman)	Кадзін Раман	Кадин Роман		Commanding officer of Weaponry and Technical Supply of the Motorized Patrol Service, Major of Militia He was decorated by Lukashenko for his active participation and implementation of orders during the crackdown of the 19 December 2010 demonstration

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
126.	Komar, Volha (Komar, Olga)	Комар Вольга	Комар Ольга		Judge of the Frunzenski District of Minsk, dealing with Vasili Parfenkov's case
127.	Zaharouski, Anton (Zagorovski, Anton)	Загароўскі Антон	Загоровский Антон		Prosecutor of the Frunzenski District of Minsk, dealing with Vasili Parfenkov's case
128.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna; Cherkas, Tatiana Stanislavovna)	Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіславаўна	Черкас Татьяна Станиславовна		Judge of the Frunzenski District of Minsk, dealing with the cases of Aleksandr Otroshchenkov (sentenced to a 4-years restricted prison term), Aleksandr Molchanov (3 years) and Dmitri Novik (3.5 years of restricted imprisonment)
129.	Maladtsova, Tatsiana (Molodtsova, Tatiana)	Маладцова Таццяна	Молодцова Татьяна		Prosecutor of the Frunzenski District of Minsk, dealing with Aleksandr Otroshchenkov's, Aleksandr Molchanov's and Dmitri Novik's case
130.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich (Lebedik, Mikhail Petrovich)	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петрович		First Deputy Editor of the paper "Sovietskaja Belarus" Active transmitter and analyst of pro-governmental policy falsifying facts and making unfair comments on the ongoing processes in Belarus against the civil society
131.	Padhaiski, Henadz Danatavich (Podgaitski, Gennadi Donatovich)	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Попгайский Геннадий Донатович		Director of Minsk State Polytechnic College Responsible for the expulsion of students
132.	Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich (Kukharchik, Piotr Dmitrievich)	Кухарчык Пётр Дзмітрыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич		Rector of Minsk State Pedagogical University Responsible for the expulsion of students
133.	Barura, Mikhail Paulavich (Batura, Mikhail Pavlovich)	Батура Міхаіл Паўлавіч	Батура Михаил Павлович		Rector of Minsk State University of Informatics and Radioelectronics Responsible for the expulsion of students

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
134.	Chasnouski, Mechyslau Edvardavich (Chesnovski, Mechislav Edvardovich)	Часноўскі Мечыслаў Эдвардавіч	Чесновский Мечислав Эдвардович		Rector of Brest State University named after Pushkin Responsible for the expulsion of students
135.	Alpeeva, Tamara Mikhailauna (Alpeyeva, Tamara Mikhailauna; Alpeeva, Tamara Mikhailovna; Alpeyeva, Tamara Mikhailovna)	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна		Rector of International Humanitarian-Economic Institute Responsible for the expulsion of students.

ANNEX V

ANNEX IV

List of persons referred to in Article 2(1)(a)

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
1.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ПУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopyts, Vitebsk district			President
2.	Niavusha, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Ніваўша Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, Pinsk district			Former Head of President's Administration
3.	Piatkevich, Natalia Uladzimiravna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Naralya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміравна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Former Deputy Head of President's Administration
4.	Rubinsk, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Chairman of the Upper House of Parliament. Former Deputy Head in charge of Media and Ideology of the Administration of the President
5.	Pralazhouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Пралазкоўскі Алег Вітальевіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витальевич	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad/ Russia)			Minister of Information
6.	Radzkon, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзкоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Bornia, Mogilev district			Deputy Head of the Administration of the President
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, Brest district			Former Minister of Information
8.	Halavashau, Viktor Ryhoravich Golovashov, Viktor Grigorievich	Галавашаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Minister of Justice
9.	Zimouski, Aliaksandr Leonidovich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Germany			Former President of the State television
10.	Kanapilou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Каніпілёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulitsi, Mogilev district			Former Chairman of the Lower House of the Parliament

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
11.	Charhinec, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чарынец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Upper House
12.	Kaslian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Каслян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, Mogilev district			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Lower House
13.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeevich	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatlovo, Grodno district. Дятлово Гродзенскай вобласці			Member of the Upper House, former leader of BRSM
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Neviniany, Minsk district. Невiянiн Вiцебскага р-на Мiнскай обл.			Secretary, CEC
15.	Miklashevich, Piotr Pietrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minsk District			Prosecutor General
16.	Slizheuka, Aleh Leonidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СПИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Member, CEC
17.	Khariton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Consultant of the Division of Social Organisations, Parties and NGOs of the Ministry of Justice
18.	Smirnov, Iauhen Aliaksandravich (Smimov, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smimov, Yevgeni Aleksandrovich)	Сміроў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Riazan district, Russia			First Deputy of the Chairman of the Economic Court
19.	Ravutskaia, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeia Zalauna) Reutskaia, Nadezhda Zalovna (Reutskaia, Nadezhda Zalovna)	Раўцкая Надзея Залюна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Judge of the Moscow district of Minsk
20.	Trubnikov, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікоў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Judge of the Partizanski district of Minsk

22.3.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 76/93

Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
21. Кургулянов, Микалай Мikhailavich Kurpilaov, Nikolai Mikhailovich (Kurpilaov, Nikolai Mikhailovich; Kurpilaov, Nikolai Mikhailovich)	Кургуляну Микалай Михайлавіч	КУРПІЯНОВ Николай Михайлович					Former Deputy Prosecutor General
22. Sukharenka, Sisiapan Mikalaevich Sukhoroznko, Stepan Nikolaevich	Сухаренка Сіспан Міхаласявіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zhdudichi, Gomel district			Former Chairman of KGB
23. Dzemiantsi, Vasili Ivanovich (Dzemyantsi, Vasili Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementei, Vasili Ivanovich)	Дзямінцэй Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					First deputy, KGB
24. Kozik, Leonid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Botsov			Head of the Federation of Trade Unions
25. Kaliada, Aliaksandr Mikhailovich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каліада Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Member, Central Election Committee (CEC)
26. Mikhasyau, Uladzimir Ilich Mikhasyev, Vladimir Ilich	Міхасеў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Former Chairman of the Regional Election Committee (REC) of the Gomel district
27. Luchyn, Leonid Aliaksandravich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Minsk district			Former Chairman of the REC of the Grodno district
28. Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Russia			Head of Regional Election Commission (REC), Minsk City
29. Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Former Chairman of the REC of the Minsk district
30. Matselitsa, Mikalai Tsimaferovich Merditsa, Nikolai Timofeevich	Матэліца Микалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Former Chairman of the REC of the Mogilev district
31. Rybakov, Aliaksei (Rybakov, Aliaksei) Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk		Judge of the Minsk Moskovski District Court

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
32.	Bortnik, Siarhei Aliakandrovich (Bortnik, Siarhey Aliakandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganova 80-263, Minsk	MP0469554	Public Prosecutor
33.	Iasnovich, Leonid Stanislavovich (Iaslanovich, Leonid Stanislavovich) Iasnovich, Leonid Stanislavovich (Iasnovich, Leonid Stanislavovich)	Ясановіч Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchani, Vitebsk district	Ul. Gorovtva 4-104, Minsk	MP0515811	Judge of the Minsk Central District Court
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadievich (Migun, Andrey Arkadievich)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадович	5.2.1978	Minsk	Ul. Gortetskovo Maksima 53-16, Minsk	MP133262	Public Prosecutor
35.	Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958	Grodno region			Former Secretary of the Security Council, actually Special Assistant/Aid to the President
36.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956	Smolensk			Former Minister of Interior
37.	Sivakov, Iury (Yuri, Yuri) Leonidevich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	Sakhalin Region			Former Minister of Tourism and former Minister of Interior
38.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valerievich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валерьевич	1966	Vitebsk			Head of the Special Response Group at the ministry of Interior (SOBR)
39.	Iarmoshyna, Lidziya Mikhailauna (Iarmoshyna, Lidziya Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidia Mikhailovna)	Ярмошына Лізія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953	Slutsk (Minsk Region)			Chairwoman of the Central Election Commission of Belarus (CEC)
40.	Podobed, Iury Mikalaevich (Podobed, Yuri Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падобед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Slutsk (Minsk Region)			Unit for Special Purposes, Ministry of Interior.

ОДЛУКА ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ 2011/174/ЗНБП НА СОВЕТОТ

од 21 март 2011 година

**за спроведување на Одлуката 2010/639/ЗНБП за рестриктивни мерки
против одредени службеници на Белорусија**

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи ја предвид Одлуката 2010/639/ЗНБП на Советот од 25 октомври 2010 година во однос на рестриктивните мерки против одредени службеници на Белорусија (¹), а особено член 4(1) од истата, а во врска со член 31(2) од Договорот за Европската унија,

со оглед на тоа што:

(1) На 25 октомври 2010 година, Советот ја донесе Одлуката 2010/639/ЗНБП за рестриктивни мерки против одредени службени лица на Белорусија.

(2) Во поглед на сериозноста на ситуацијата во Белорусија, треба да бидат вклучени дополнителни лица во листите на лицата кои се предмет на рестриктивни мерки како што е наведено во Анекс IIIA и IV кон Одлуката 2010/639/ЗНБП. Исто така, треба да се ажурираат информациите во врска со одредени лица кои се на списоците во Анексите I, II, III, IIIA и IV на таа одлука,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

Член 1

Анексите I, II, III, IIIA и IV кон Одлуката 2010/639/ЗНБП се заменуваат со текстот кој е утврден во Анексите I, II, III и IV на оваа одлука.

Член 2

Оваа одлука влегува во сила на денот на нејзиното донесување.

Брисел, 21 март 2011 година.

*За Комисијата
Претседателот
К. ЕШТОН*

¹ Сл. весник L 280, 26.10.2010 год., стр. 18.

АНЕКС I

АНЕКС писок на лица

наведени во член 1(1)(а)

	Имиња Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Имиња (белоруски правопис)	Имиња (руски правопис)	Место и датум на раѓање	Функција
1.	Шейман Виктор Владимирович / Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Шейман Виктор Владимирович / Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Уладзіміраві ч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958, Регион Городно	Поранешен секретар на Советот за безбедност, тековно специјален помошник / советник на Претседателот
2.	Наумов, Владимир Владимирович / Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Уладзіміраві ч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956, Смоленск	Поранешен министер за внатрешни работи
3.	Сиваков, Јуриј (Јуриј, Јури) Леонидович / Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946, Регион Сахалин	Поранешен министер за туризам и поранешен министер за внатрешни работи
4.	Павличенка, Дмитри Валериевич / Paulichenka, Dzmitry Valerievich Павличенко, Дмитри Валериевич / Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966, Витебск	Шеф на Специјална единица за брзо распоредување при Министерството за внатрешни работи (СОБР)

АНЕКС II

АНЕКС II

Список на лица наведени во

член 1(1)(б)

	Имиња Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Имиња (белоруски правопис)	Имиња (руски правопи с)	Место и датум на раѓање	Функција
1.	Јармошина, Лидија Микајловна (Јармошина Лидија Микајловна) / (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ермошина, Лидија Микајловна / Јермошина, Лидија Микајловна / Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna;	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953, Слутск (Регион Минск)	Претседавач на Централната изборна комисија на Белорусија (ЦЕЦ)
2.	Падабед Јуриј Микалевиц / /Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Подобед, Јури Николасевич Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962, Слутск (Регион Минск)	Единица за специјални цели, Министерство за внатрешни работи

АНЕКС III
АНЕКС III

Список на лица наведени во

член 1(1)(в)

Имена Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Имена (белоруски правоспис)	Имена (руски правоспис)	Датум на раѓање	Место на раѓање	Адреса	Број на пасош	Функција
1. Лукашенко, Александар Григорович (Лукашенко, Александр Григорьевич) / Lukashenko, Aleksandr Ryhoravich (Lukashenko, Aleksandr Grigorievich)	Лукашенко Александр Григорьевич	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Копице, округ Витебск			Претседател
2. Невислаг, Хенадз Микалаевич (Невислаг, Геннадий Николаевич) Njavylas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Невислаг Геннадз Микалаевич	НЕВИСЛАГ Геннадий Николаевич	11.2.1954	Парахонск, област Пинск			Поранешен заменик шеф на администрацијата на претседателот
3. Петкевич, Наталиа Уладимировна (Петкевич, Наталиа Уладимировна) / Piatkevich, Natalia Uladzimirovna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Петкевич Наталиа Уладимировна	ПЕТКЕВИЧ Наталиа Владимировна	24.10.1972	Минск			Поранешен заменик шеф на администрацијата на претседателот
4. Рубинау, Анатоли (Рубинков, Анатоли Николаевич) / Rubinau, Anatol Mikalaevich (Rubinov, Anatoli Nikolaevich)	Рубинау Анатоли Микалаевич	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Моглеа			Претседател на Долниот дом на парламентот Заменик шеф одговорен за Медиуми и идеологија, администрација на Претседателот
5. Праласковски, Олег Витольдович (Пролесковски, Олег Витольдович) / Pralaskouski, Oleh Vitoldavich, Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Праласковски Алег Витольдович	ПРОЛЕСКОВСКИ Олег Витольдович	1.10.1963	Загорск (Сергејев посол/ Русија)			Министер за информирање
6. Радзкоу, Александар Миканавич (Радков, Александар Миканович) / Radzkeu, Aleksandr Mikhailovich(Radkov, Aleksandr	Радзкоу Александр Михайлович	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Ботина, Могилска област			Заменик шеф на администрацијата на претседателот

7.	Русакевич, Владимир Васильевич (Русакевич, Владимир Васильевич) / Rusakevich, Vladimir Vasilievich (Rusakevich, Vladimir Vasilievich)	Русакевич Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Витошичи, Брестска област Vuhonoshchi, Brest district			Поранешен министер за информирање
8.	Галавану Виктор Ригоравич (Голаванов, Виктор Григорьевич) / Halavanau, Viktor Ryhoravich (Golovanov, Viktor Grigoryevich)	Галавану Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Борисов			Министер за правда
9.	Зимоуски Александар Лисандравич (Зимовски, Александар Леонидович) / Zimouski Aliaksandr Leonidovich Zimovskij, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Германија			Поранешен претседател на државна телевизија

Имена Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Имена (белоруски правпис)	Имена (руски правпис)	Датум на раѓање	Место на раѓање	Адреса	Број на пасош	Функција
10. Канцлелу, Уладимир Микалаевич (Кополнев, Владимир Николаевич) / Канцлелу, Уладзмір Мікалаевіч (Кополнев, Уладзімір Нікалаевіч)	Канцлелу Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulinči, Mogilev district			Поранешен претседавач на Долинот дом на парламентот
11. Чергиниц, Николај Иванович (Чаргінц, Міхалаі Іванавіч) / Cherginets, Nikolai Ivanovich (Chartinets, Mikalai Ivanovich)	Чаргінц Міхалаі Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Минск			Претседател на Комитетот за надворешни работи на Горниот дом
12. Касцян Сяргей Иванович (Костян, Сергеј Иванович) / Kascian, Siarhei Ivanovich (Kostian, Sergei Ivanovich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Ботина, округ Могилев			Претседател на Комитетот за надворешни работи на Долинот дом
13. Орда, Міхал Сяргеевіч (Орда Міхаіл Сергеевіч) / Orda, Mikhai Sergeievich (Orda, Mikhail Siarhieŭiŭich)	Орда Міхал Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Дятлаво, област Гродно Дятлаво Гродненской области			Член на Горниот дом, лидер на БРСМ
14. Лазавік Міхалаі Іванавіч (Лозовік, Ніколаі Іванавіч) / Lozovik, Nikolai Ivanovich (Lazavik, Mikalai Ivanovich)	Лазавік Міхалаі Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Невиничи, област Минск Невиничи, Василески регион, област Минск / Невиничи Вилейского р-на Минской обл			Секретар, ЦЕЦ
15. Микалаевич Пітр Пятровіч (Мікалашевіч, Петар Пятровіч) / Miklashevich, Petr Petrovich (Miklashevich, Piotr Piatrovich)	Мікалашевіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Косуца област Минск / Kosula, Minsk District			Главен јавен обвинител

16	Слижевски Олег Леонидович (Слижевски, Олег Леонидович) / Slizhevski, Oleg Leonidovich	Слижевски Олег Леонидович	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Член, ЦЕЦ
17	Харитон Александар (Харитон, Александар) / Khariton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харитон Александар	ХАРИТОН Александр					Консултант на одделот за социјални организации, партии и НВО, Министерство за правда
18	Смирнов Јуриј Александрович (Смирнов, Евгений Александрович) / Smirnov, Yauhen Aliaksandravich (Smirnov, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смирнов Јуриј Александрович	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Област Рязан, Русија			Прв заменик на Економскиот суд

Имена Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Имена (белоруски правопис)	Имена (руски правопис)	Датум на раѓање	Место на раѓање	Адреса	Број на пасош	Функција
19. Равуцкаја Надежда Залауна (Ревуская Надежда Залауна) (Ravutskaia, Nadzheza Zalauna) Ревуская Надежда Залона (Равуцкая Надежа Залауна) (Reutskaia, Nadezhda Zalovna (Reutskaia, Nadezhda Zalauna)	Равуцкая Надежа Залауна	РЕУДСКАЯ Надежда Заловна					Судија на московската област на Минск
20. Трубинкаў, Миколај Аляксеевич (Трубинов Николāj Алексеевич) (Трубицаў, Миколај Аляксеевич Тrubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубинкаў Миколај Алексеевич	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Судија на Партизанската област на Минск
21. Курпирянаў, Миколај Миколаевич (Купријанов Николāj Миколаевич) (Курпурацаў, Миколај Миколаевич) Курпирянов, Nikolai Mikhailevich Купријанов Николāj Михајлович (Купријанаў, Николāj Миколаевич) / (Курпапов, Nikolai Mikhailevich, Kurpuanov, Nikolai Mikhailevich)	Курпирянаў Миколај Миколаевич	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Заменик на јавен обвинител
22. Сукарэнка, Сцяпан Миколаевич (Сухоренко, Степан Николаевич) (Sukharinka, Sisiapan Mikalaevich (Sukhorenko, Stepan Nikolaevich)	Сукарэнка Сцяпан Миколаевич	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Злучич, област Гомель			Поранешен претседавач на КГБ
23. Дзёмандзеў, Васил Іванавич (Деметр Васил Іванавич) / (Dziemiatseu, Vasil Ivanovich) (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Деметр Васил Іванавич (Демандзеў, Васил Іванавич) / (Dementeu, Vasil Ivanovich) (Dementeu, Vasil Ivanovich)	Дзёмандзеў Васил Іванавич	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Прв заменик, КГБ
24. Козик, Леонид Петрович (Козик, Леонид Петрович) / Kozik, Leonid Petrovich (Kozik, Leonid Petrovich)	Козик Леонид Петрович	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1943	Борисов			Претседател на Федерацијата на синдикатите

25.	Калиада, Александар Михаилович (Колета, Александар Михаилович) / Kaliada, Aliaksandr Mikhailovich	Калиада Александар Михаилович	КОЛЕТА Александар Михаилович					Член Централен избирачки комитет (ЦЕК)
26.	Михасев, Владимир Ильич (Михасев, Владимир Ильич / Mikhasov, Vladimir Il'ich (Mikhasov, Vladimir Il'ich)	Михасев Уладзimir Ильич	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Поранешен претседавач на Регионалната избирачка комисија РЕЦ на Гомелска област
27.	Лучина, Леонид Александрович Лучина, Леонид Александрович / Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучина, Леонид Александрович	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Област Минск			Поранешен претседавач на РЕЦ на областа Городно

Имена Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Имена (белоруски правопис)	Имена (руски правопис)	Датум на раѓање	Место на раѓање	Адреса	Број на пасош	Функција
28. Карпенка, Игар Васильевич Карпенко, Игор Вильевич /Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Новокузнецк, Русија			Началник Регионална избирачка комисија (РЕЦ), град Минск
29. Курлович Уладимир Анатольевич (Курлович, Владимир Анатольевич) / Kurlovich,	Курлович Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Поранешен претседавач на РЕД на областа Городно
30. Мјаселіца Мікалай Цімафеевіч (Маселца Николай Тимофеевич) / Miaselitsa, Mikalai Tsimafeevich Maselitsa, Nikolai Timofeevich	Маселіца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Поранешен претседавач на РЕЦ на областа Могилев
31. Рыбаков Алексей / Rybakov, Aliaksei (Rybakov, Aliaksei) Рыбаков Алексей / Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesepila 31-1- 104, Минск		Судија во Судот на Московскийот реон во Минск
32. Бортник, Сергеј Александрович / Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich) Бортник, Сергеј Александрович / Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergei Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Минск	Ul. Surganova 80-263, Минск	MP0469554	Јавен обвинител
33. Јасанович, Леонид Станиславович / Iasapovich, Leonid Stanislavovich (Yasapovich, Leonid Stanislavovich) Јасанов, Леонид Станиславович / Iasapovich, Leonid Stanislavovich (Yasapovich, Leonid Stanislavovich)	Јасановіч Леанід Станіслававіч	ЯСАНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Бучани, област Витебск	Ul. Gogolova 4- 104, Минск	MP0515811	Судија во Судот на Централниот реон во Минск
34. Мигун, Андреј Аркадзевич / Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrei Arkadzevich) Мигун, Андреј Аркадзевич / Migun, Andrei Arkadievich (Migun, Andrei Arkadievich)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Минск	Ul. Gogol'skovo Maksima 53-16, Минск	MP1313262	Јавен обвинител

АНЕКС IV

АНЕКС IIIA

Список на лица наведени во член 1(1)(г)

и член 2(1)(б)

	Имиња Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Името на белоруски јазик	Името на руски јазик	Место и датум на раѓање	Функција
1.	Лукашенка, Виктор Алјасандравич (Лукашенко, Виктор Александрович) / Lukashenka, Viktor Aliksandravich Lukashenko, Viktor Aleksandrovich	Лукашенка Віктар Аляксандравіч	Лукашенко Виктор Алек- сандрович	1976	Помошник / Советник на Претседателот за прашања од областа на националната сигурност
2.	Базанав, Алјасандр Вјктаравич (Базанов, Александр Викторович) / Bazanau, Aliksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	Базанав Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович		Директор, Информатички и аналитички центар на администрацијата на Претседателот
3.	Гусев, Алексеј Вјктаравич (Гусев, Алексеј Викторович) / Guseu, Aliaksei Viktaravich Gusev, Aleksei Viktorovich (Gusev, Alexey Viktorovich)	Гусев Аляксей Віктаравіч	Гусев Алексей Викторович		Прв заменик директор, Информатички и аналитички центар на администрацијата на Претседателот
4.	Криштапович, Леу Јестафиевич (Kryshchapovich, Leu Eustafievich) Криштапович Лев Евстафиевич Krishtapovich, Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	Криштаповіч Леу Еўстафьевіч	Криштапович Лев Евстафьевич		Заменик директор, Информатички и аналитички центар на администрацијата на Претседателот
5.	Колас, Елена Пјатровна (Колос, Елена Петровна) / Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна		Заменик директор, Информатички и аналитички центар на администрацијата на Претседателот
6.	Макеј, Владимир Владимирович Makej, Vladimir Vladimirovich (Makej, Vladimir Vladimirovich)	Макеј Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ Владимир Владимиров- ич	5 август, 1958 година, област Гродно	Шеф администрацијата на Претседателот
7.	Јанчевски, Всеволод Вјачеславинович Janchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslav- vovich) Janchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavovich)	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ Всеволод Вячеславович	22 април 1976 година, Борисов	Помошник на претседателот, Шеф на идеолошкиот оддел на администрацијата на Претседателот
8.	Малцав, Леонид Семјонович Maltsev, Leonid Siamionovich (Maltsev, Leonid Semenovich)	Мальцаў Леанід Сямёнавіч	МАЛЬЦЕВ Леонид Семёнович	29 август, 1949 година, Ветевская, реон Слопи, регион Гродно	Секретар на Советот за Безбедност

9.	Уцурин, Андреј Алијаксандрович (Втурин, Андреј Александрович) / Utsiuryn, Andrej Aliaksandravich (Utsiuryn, Andrej Aliaksandravich; Utsyuryn, Andrei Aliaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich (Vtiurin, Andrej Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)	Уцюрин Андрэй Аляк- сандровіч	Втурин, Андрей Алек- сандрович		Шеф на Одделот за безбедност на Претседателот
10.	Ипатов, Вадим Дмитриевич Ипатов, Вадим Дмитриевич /Ipatov, Vadzim Dzmitryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	Ипатаў Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Заменик претседател на Централната изборна комисија (ЦЕЦ)
11.	Бушнаја, Наталија Владимировна Бушнаја, Наталија Владимировна / Bushnaia, Natallia Uladzimiravna (Bushnaya, Natallia Uladzimiravna) Bushnaia, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимиров- на	1953, Могилев	Член на ЦЕЦ
12.	Бушчик, Васил Васильевич Бушчик, Василий Васильевич / Bushchuk, Vasil Vasilievich Bushchuk, Vasili Vasilievich	Бушчык Васіль Васільевіч	Бушик, Василий Васильевич		Член на ЦЕЦ
13.	Кашуба, Светлана Петровна Кашубо, Светлана Петровна / Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	Кашуба Святлана Пятроўна	Кашубо, Светлана Петровна		Член на ЦЕЦ
14.	Киселева, Надежда Микалаевна Киселева, Надежда Николаевна / Kisialiova, Nadzeia Mikalaevna (Kisialiova, Nadzeya Mikalaevna) Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		Член на ЦЕЦ
15.	Подоляк, Эдуард Васильевич Подоляк, Эдуард Васильевич / Padaliak, Eduard Vasilievich (Padalyak, Eduard Vasilievich) Podoliak, Eduard Vasilievich (Podolyak, Eduard Vasilievich)	Подаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич		Член на ЦЕЦ
16.	Рахманова, Марина Юрьевна Рахманова, Марина Юрьевна / Rakhmanova, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	Рахманова Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		Член на ЦЕЦ
17.	Шчурок, Иван Антонович Шчурок, Иван Антонович / Shchurok, Ivan Antonavich Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Шурок, Иван Антонович		Член на ЦЕЦ
18.	Киселев, Анатолий Семенович Киселев, Анатолий Семенович / Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiseliov, Anatoli Semyonovich)	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович		Претседател на Регионална изборна комисија (РЕЦ), регион Брест
19.	Крюковский, Вячеслав Ефимович Крюковский, Вячеслав Ефимович / Krukouski, Vyachaslau Iafimavich (Krukovski, Vyacheslav Iefimovich) Kryukovski, Vyacheslav Yefimovich	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Претседател на Регионална изборна комисија (РЕЦ), регион Витебск
20.	Стош, Микалай Миколаевич Стош, Миколай Миколаевич / Stosh, Mikalai Mikalaevich Stosh, Nikolai Nikolaevich	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич		Претседател на Регионалната изборна комисија (РЕЦ), регион Гомель
21.	Савко, Валерий Иосифович / Sauko, Valery Iosifavich Savko,	Саўко Валеры Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович		Претседател на Регионалната изборна комисија (РЕЦ), регион Гродно
22.	Васильев, Алексей Александрович Васильев, Алексей Александрович / Vasiliev, Aliaksei Aliaksandravich (Vasiliev, Aliaksei Aliaksandravich) Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich (Vasiliev, Alexey Alexandrovich)	Васільеў Аляксея Аляк- сандровіч	Васильев, Алексей Алек- сандрович		Претседател на Регионална изборна комисија (РЕЦ), регион Минск

23.	Берестов, Валериј Василевич Берестов, Валериј Василевич / Berastau, Valery Vasilievich Berestov, Valeri Vasilievich (Berestov, Valeriy Vasilyevich)	Берастау Валерый Васильевич	Берестов, Валерий Васильевич		Претседател на Регионалната изборна комисија (РЕЦ), регион Могилев
24.	Василевич, Григориј Алексеевич Василевич, Григориј Алексеевич / Vasilevich, Ryhor Aliakseevich Vasilevich, Grigori Alekseevich (Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)	Василевич Рыгор Аляксеевич	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	13 февруари, 1955 година	Главен јавен обвинител
25.	Швед, Андреј Иванович Швед, Андреј Иванович / Shved, Andrei Ivanovich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)	Швед Андрэй Іванавіч	Швед Андрей Иванови ч		Заменик на главен јавен обвинител
26.	Лашин, Александар Михајлович Лашин, Александар Михајлович / Lashyn, Aliaksandr Mikhailovich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	Лашын Аляксандр Міхайлавіч	Лашин, Александр Михайлови ч		Заменик на главен јавен обвинител
27.	Конан, Виктор Александрович Конан, Виктор Александрович / Konan, Viktor Aliksandrovich Konon, Viktor Aleksandrovich	Конан Віктар Аляк- сандровіч	Конон, Виктор Алек- сандрови ч		Заменик на главен јавен обвинител
28.	Стук, Алексей Константинович / Stuk, Aliaksei Kanstantsinovich Stuk, Aleksei Konstantinovich (Stuk, Alexey Konstantinovich)	Стук Аляксей Канстанціна- віч	Стук, Алексей Константин ович		Заменик на главен јавен обвинител
29.	Куклис, Микалај Иванович / Kuklis, Mikalai Ivanovich Kuklis, Nikolai Ivanovich	Кукліс Мікалаі Іванавіч	Куклис, Николай Иванови ч		Заменик на главен јавен обвинител
30.	Хмарук, Сергеј Константинович Хмарук, Сергеј Константинович / Khmaruk, Siargei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	Хмарук Сяргей Канстанціна- віч	Хмарук, Сергей Константин ович		Обвинител на областа Брест
31.	Дыско, Хенад Іосифавіч Дыско, Генадіј Іосифовіч / Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	Дыско Генадзь Іосіфавіч	Дыско, Генадий Іосифови ч		Обвинител на областа Витебск
32.	Шаев, Валентин Петрович Шаев, Валентин Петрович / Shaev, Valiantsin Piatrovich (Shaev, Valyantsin Piatrovich) Shaev, Valentin Petrovich (Shaev, Valentin Petrovich)	Шаев Валянцін Пятровіч	Шаев, Валенти н Петрови ч		Обвинител на областа Гомель
33.	Морозов, Виктор Миколаевич Морозов, Виктор Николаевич / Morozau, Viktor Mikalaevich Morozov, Viktor Nikolaevich	Марозаў Віктар Мікалаевіч	Морозов, Виктор Николаевич		Обвинител на областа Гродно
34.	Архипов, Александар Михајлович Архипов, Александар Михајлович / Arkhipau, Aliaksandr Mikhailovich Arkhipov, Aleksandr Mikhailovich	Архіпаў Аляксандр Міхайлавіч	Архипов, Александр Михайлови ч	1959, Могилев	Обвинител на областа Минск
35.	Сенкевич, Эдуард Александрович Сенкевич, Эдуард Александрович / Siankevich, Eduard Aliksandrovich Senkevich, Eduard Aleksandrovich	Сянькевіч Эдуард Аляк- сандровіч	Сенькевич, Эдуард Алек- сандрович		Обвинител на областа Могилев
36.	Кулик, Микалај Николаевич / Kulik, Mikalai Mikalaevich Kulik, Nikolai Nikolaevich	Кулік Мікалаі Мікалаевіч	Кулик, Николай Николаевич		Обвинител на градот Минск

37.	Дудкин, Анатолиј Константинович / Dudkin, Anatoli Kanstantsinovich Dudkin, Anatoli Konstantinovich	Дудкин, Анатолий Константинович	Дудкин, Анатолий Константинович		Обвинител за транспортни прашања на Република Белорусија
38.	Драница, Александар Микалаевич / Dranitsa, Aliaksandr Mikalaevich Dranitsa, Aleksandr Nikolaevich	Драница, Александр Микалаевич	Драница, Александр Николаевич		Обвинител на Армијата
39.	Билејчик, Александар Владимирович / Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)	Билејчик, Александр Уладзіміравіч	БИЛЕЙЧИК, Александр Владимирович	1964	Прв заменик на министерот за правда
40.	Ломат, Зенон Кузмич / Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	Ломаш, Зянон Кузьміч	Ломать, Зенон Кузьмич	1994, Карабани	Поранешен претседател на Комитетот за државна контрола
41.	Кулешов, Анатоли Нилавич / Kuliashou, Anatoli Nilavich Kuleshov, Anatoli Nilovich	Куляшоў, Анатолий Нілавіч	Кулешов, Анатолий Нилович	25.07.1959	Министер за внатрешни работи
42.	Пекарски, Олег Анатолиевич / Piekarski, Oleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	Пякарскі, Олег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольевич		Прв заменик министер за внатрешни работи
43.	Полуден, Јауген Јаугенавич / Poludzen, Iauhen Iauhenavich (Poludzen, Yauhen Yauhenavich Poluden, Evgeni Evgenievich (Poluden, Yauheni Yauhenavich))	Полудзень, Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Заменик министер за внатрешни работи
44.	Јавсеєв, Игор Владимирович / Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Yauseev, Ihar Uladzimiravich) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)	Яўсеєў, Ігар Уладзіміравіч	Евсеев, Игорь Владимирович		Лидер на оперативниот тим ОМОН
45.	Фармагеј, Леонид Константинович / Farmahei, Leonid Kanstantsinovich (Farmahey, Leonid Kanstantsinovich) Farmagei, Leonid Konstantinovich (Farmagey, Leonid Konstantinovich)	Фармагей, Леанід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	1962	Командир на милицијата на областа Минск
46.	Лукомски, Александар Валентинович / Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	Лукомскі, Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентинович		Командир на специјалниот пољ на Министерството за внатрешни работи на градот Минск
47.	Зайцев, Вадим Јурьевич / Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	Зайцаў, Вадзім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964	Началник на КГБ
48.	Дедков, Леонид Микалаевич / Dziadkou, Leonid Mikalaevich Dedkov, Leonid Nikolaevich	Дзядкоў, Леанід Мікалаевіч	Дедков, Леонид Николаевич		Прв заменик на КГБ, Началник на КГБ на областа Витебск

	Имџа Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Име на белоруски јазик	Името на руски јазик	Место и датум на раѓање	Функција
49.	Бахматов, Игор Андреевич Бахматов, Игор Андреевич / Bakhmatau, Ihar Andreevich Bakhmatov, Igor Andreevich	Бахматаў Ігар Андрэевіч	Бахматов, Игорь Андреевич		Заменик на КГБ началник
50.	Тертсёл, Иван Станиславич Тертсёл, Иван Станиславич / Tsertsel, Ivan Stanislavovich Tsertel	Церцель Іван Станіслававіч	Тертель Иван Стани- славович		Заменик на КГБ началник
51.	Смаленски, Миколај Зиновиевич Смоленски, Николај Зиновиевич / Smalenski, Mikolai Zinowievich Smolenski	Смаленскі Мікалај Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич		Поранешен заменик началник на КГБ
52.	Веґера, Віктар Павлавіч Веґера, Віктор Павлович / Vchera, Viktor Paulavich Vegera, Viktor Pavlovich	Веґера Віктар Паўлавіч	Веґера Виктор Павлович		Прв заменик началник на КГБ
53.	Свораб, Миколај Константинович Свороб, Николај Константинович / Svorab, Mikalai Kanstantsinovich Svorob, Nikolai Konstantinovich	Свораб Мікалај Канстанцінавіч	Свороб Николай Константин- ович		Поранешен заменик началник на КГБ
54.	Третјак, Пјотр Третјак, Петар / Tratsiak, Piotr Tretsiak, Petr (Tretsiak, Piotr)	Трацьяк Пётр	Третьяк, Петр		Поранешен заменик началник на КГБ
55.	Захаров, Алексеј Иванович Захаров, Алексеј Иванович / Zakharau, Aliaksei Ivanovich Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Aleksei Ivanovich)	Захараў Аляксеј Іванавіч	Захаров Алексей Иванович		Поранешен началник на Одборот на КГБ за контрразузнавање
56.	Талсташов, Александар Олегович Толсташов, Александар Олегович / Talstashou, Aliaksandr Alehovich Tolstashov, Aleksandr Olegovich	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов Александр Олегович		Началник на Одборот на КГБ за заштита на установниот поредок и борбата против тероризмот
57.	Русак, Виктор Владимирович Русак, Виктор Владимирович / Rusak, Viktor Uladzimirovich Rusak, Viktor Vladimirovich	Русак Віктар Уладзіміравіч	Русак Виктор Владимиров- ич		Началник на Одборот на КГБ за економска безбедност
58.	Јарута, Виктор Јарута, Виктор / Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor) Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor)	Јарута Віктар	Јарута, Виктор		Началник на Одборот на КГБ за државно комуницирање
59.	Варапаев, Игор Григорьевич Воропаев, Игор Григорьевич / Varapayev, Ihar Ryhorovich (Varapayev, Ihar Ryhorovich) Voropayev, Igor Grigorievich (Voropayev, Igor Grigorievich)	Варапаеў Ігар Рыгаравіч	Воропаев Игорь Григорьевич		Поранешен на Одборот на КГБ за државно комуницирање
60.	Калач, Владимир Викторович Калач, Владимир Викторович / Kalach, Uladzimir Viktarovich Kalach, Vladimir Viktorovich	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович		Поранешен на Одборот на КГБ од областа Минск
61.	Буско, Игор Јаугенавич Буско, Игор Евгеньевич / Busko, Ihar Yauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich) Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Evgenievich)	Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько Игорь Евгеньевич		Началник на КГБ на градот Брест
62.	Корж, Иван Алиаксеевич Корж, Иван Алексеевич / Korzh, Ivan Aliakseevich Korzh, Ivan Alekseevich	Корж Іван Аляксеевіч	Корж Иван Алексеевич		Началник на КГБ на областа Гродно

	Имиња Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Името на белоруски јазик	Името на руски јазик	Место и датум на раѓање	Функција
63.	Сергеенко, Игор Петрович Сергеевко, Игор Петрович / Siarheenko, Ihar Piatrovich Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeenko, Igor Petrovich)	Сяргеевска Ігар Пятровіч	Сергеевко Игорь Петрович		Началник на КГБ на градоот Могилев
64.	Херасименка, Хенад Анатоліевич (Герасименко, Геннаді Анатоліевич) / Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadz Anatolievich	Герасименка Генадзь Анатольевич	Герасименко Геннадий Анатольевич		Началник на КГБ на областа Витебск
65.	Лижасковски, Иван Анатоліевич (Лесковски, Иван Анатоліевич) / /Liaskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich	Лясковскі Іван Анатольевич	Лесковский Иван Анатольевич		Поранешен началник на КГБ од областа на Гомел
66.	Маслахов, Валери (Маслаков, Валерий). / Maslakou, Valery Maslakov, Valeri	Маслахов Валерый	Маслаков Валерий		Началник на Одборот за разузнавање на КГБ
67.	Волкав Серхей (Волков, Сергей) / Volkau, Siarhei Volkov, Sergei (Volkov, Sergey)	Волков Сергей	Волков Сергей		Поранешен началник на Одборот за разузнавање на КГБ
68.	Жадобин, Јуриј Викторович / Zhadobin, Iury Viktorovich (Zhadobin, Yury Viktorovich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	Жадобін Юры Віктаравіч	ЖАДОБИН Юрий Викторович	14 ноември, 1954	Министер за одбрана
69.	Крашевски, Виктор Крашевски, Виктор / Krashevski, Viktor Krashevski, Viktor	Крашэўскі Віктар	КРАШЕВСК- ИЙ Виктор		Началник на ГРУ
70.	Ананич, Лилија Станиславовна Ананич, Лилија Станиславовна / Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Liliia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Liliia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)	Ананіч Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ Лилия Станиславо вна	1960	Прв заменик на министерот за информирање
71.	Лапшонек, Игор Николаевич / Laptsionak, Ihar Mikalaevich Laptsionok, Igor Nikolaevich	Лапцёнак Ігар Мікалаевіч	ЛАПШЕНОК Игорь Николаевич	1947, Минск	Заменик началник на Министерот за информирање
72.	Давидка, Генаді Браниславович Давидко, Геннаді Браниславович / Davydzka, Henadz Branislavovich Davydka, Gennadi Bronislavovich	Давыдка Генадзь Брані- слававіч	Давыдко. Геннадий Брани- славович		Претседател на државната телевизија
73.	Козиятко, Јуриј Василевич Козиятко, Јуриј Василевич / Kaziatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kaziatka, Yury Vasilievich) Koziatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziatko, Yuri Vasilievich)	Казіятка Юры Васільевич	КОЗИЯТКО Юрий Васильевич	1964, Брест	Генерален директор на „Stolichnoe Televidenie“
74.	Јакубович, Павел Изотович Јакубович, Павел Изотович / Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich, Pavel Izotavich) Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izotovich)	Якубовіч Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	23 септември, 1946	Главен и одговорен уредник на „Sovietskaia Belarus“
75.	Лемешенко, Анатолиј Иванович Лемешенко, Анатолиј Иванович / Lemiashtonak, Anatol Ivanovich Lemeschenok, Anatoli Ivanovich	Лемашонак Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК Анатолий Иванович		Главен и одговорен уредник на „Republika“

	Имиња Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Името на белоруски јазик	Името на руски јазик	Место и датум на раѓање	Функција
76.	Пракопов, Јуриј Прокопов, Јуриј / Prakopau, Iury (Prakopau, Yury) Prokopov, Iuri (Prokopov, Yuri)	Пракопаў Юрый	Прокопов Юрий		Новинар во државниот телевизиски канал „Pervi“ (бр. 1) со висока и влијателна позиција
77.	Михалчанка, Алексеј Михалченко, Алексеј / Mikhalchanka, Aliaksei Mikhalchenko, Aleksei (Mikhalchenko, Alexey)	Міхальчанка Аляксей	Михальченко Алексей		Новинар во државниот телевизиски канал „ONT“ со висока и влијателна позиција
78.	Таранда, Александар Михајлович Таранда, Александар Михајлович / Taranda, Aliaksandr Mikhailovich Taranda, Aleksandr Mikhailovich	Таранда Аляксандр Міхайлавіч	Таранда Александр Михайлович		Заменик-уредник на весникот „Sovietskaja Belarus“
79.	Гардиенка, Сергеј Александрович Гордиенко, Sergej Aleksandrovich / Gardzienka, Siarhei Aliaksandravich Gordienko, Sergei Aleksandrovich (Gordiyenko, Sergey Aleksandrovich)	Гардзіенка Сяргей Аляк- сандравіч	Гордиенко Сергей Александров ич		Заменик-уредник на весникот „Sovietskaja Belarus“
80.	Таропецкаја Галина Михајловна Таропецкаја Галина Михајловна / Tarapetskaia, Halina Mikhailauna (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna) Toropetskaia, Galina Mikhailovna (Toropetskaya, Galina Mikhailovna)	Таропецкая Галіна Міхайлаўна	Таропецкая Галина Михайловна		Заменик-уредник на весникот „Sovietskaja Belarus“
81.	Шадрина, Ана Станиславовна Шадрина, Ана Станиславовна / Shadrina, Hanna Stanislavovna Shadrina, Anna Stanislavovna	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Станиславов на		Заменик-уредник на весникот „Sovietskaja Belarus“
82.	Жук, Димитриј Аляксандравич Жук, Димитриј Аляксандравич / Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	Жук Дзмітрый Аляк- сандравіч	Жук Дмитрий Алек- сандрович		Генерален директор на државната новинска агенција БЕЛТА (BELTA)
83.	Хигин, Вадим (Гигин, Вадим)/ Hihin, Vadzim Gigin, Vadim	Гігін Вадзім	Гигин Вадим		Главен и одговорен уредник на месечното издание „Belorusskaja Dumka“
84.	Абламенко, Сергеј Владимирович Абламенко, Сергеј Владимирович / Ablameika, Siarhei Uladzimiravich Ablameiko, Sergei Vladimirovich (Ablameyko, Sergey Vladimirovich)	Абламейка Сяргей Улад- зіміравіч	Абламейко, Сергей Владимиров ич	1956, Регион Городно	Ректор на Белорускиот државен универзитет
85.	Сиренка, Виктор Иванович Сиренко, Виктор Иванович / Sirenka, Viktor Ivanovich Sirenko, Viktor Ivanovich	Сірэнка Віктар Іванавіч	Сиренко Виктор Иванович		Главен хирург на Ургентната болница во Минск
86.	Ананич, Елена Миклаевна Ананич, Елена Николаевна / Ananich, Elena Miklaevna Ananich, Elena Nikolaevna (Ananich, Yelena Nikolaevna)	Ананіч Алена Міклаеўна	Ананич Елена Николаевна		Судија во Судот на Првوماјскиот реон во грамот Минск
87.	Равинская, Татьяна Владимировна Равинская, Татьяна Владимировна / Ravinskaya, Tatsiana Uladzimiravna (Ravinskaya, Tatsiana Uladzimiravna) Revinskaya, Tatiana Vladimirovna (Revinskaya, Tatiana Vladimirovna) Revinskaya, Tatyana Vladimirovna	Равінская Таццяна Уладзіміраўна	Равинская Татьяна Владимиров на		Судија во Судот на Првوماјскиот реон во градот Минск

	Имиња Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Името на белоруски јазик	Името на руски јазик	Место и датум на раѓање	Функција
88.	Есман, Валериј Александрович Есман, Валериј Александрович / Esman, Valery Aliaksandravich (Yesman, Valery Aliaksandravich) Esman, Valeri Aleksandrovich (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeri Aleksandrovich)	Есьман Валерый Аляк- сандровіч	Есьман Валерий Алек- сандрович		Судија во Судот на Централниот реон во Минск
89.	Бычко Алексеј Вјктаравіч Бычко Алексеј Вјкторовіч / Bychko, Aliaksei Viktaravich Bychko, Aleksei Viktorovich (Bychko, Alexey Viktorovich)	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович		Судија во Судот на Централниот реон во Минск
90.	Хаданевич, Александр Александрович Хаданевич, Александр Александрович / Khadanevich, Aliaksandr Aliaksandravich Khadanevich, Aleksandr Aleks-	Хаданевіч Аляксандр Аляк- сандровіч	Ходаневич Александр Алек- сандрович		Судија во Судот на Централниот реон во Минск
91.	Барановски, Андрэй Фёдаравіч Барановски, Андрэй Фёдоровіч / Baranouski, Andrei Fiodaravich Baranovski, Andrei Fedorovich (Baranovski, Andrey Fedorovich)	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский Андрей Федорович		Судија во Судот на Партизанскиот реон во Минск
92.	Циценкова, Елена Вјктаравна (Титенкова, Елена Вјкторавна) /Tsitsiankova, Elena Viktarauna Titenkova, Elena Viktorovna (Titenkova, Yelena Viktorovna)	Ціцянкова Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викторовна		Судија во Судот на Партизанскиот реон во Минск
93.	Тупик, Вера Михаловна Тупик, Вера Михаловна / Tupik, Vera Mikhailauna Tupik, Vera Mikhailovna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна		Судија на судот на Ленинскиот реон во Минск
94.	Некрасова, Елена Тімафеяўна Некрасова, Елена Тімафеяўна / Niakrasava, Elena Tsimafeevna Nekrasova, Elena Timofeevna (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	Няхрасава Алена Цімафеяўна	Некрасова Елена Тимофеевна		Судија во Судот на Завадскиот реон во Минск
95.	Лапцева, Елена Вјачеславаўна (Лаптева, Елена Вјачеславаўна) / Lapteva, Elena Viacheslavauna Lapteva, Elena Viacheslavovna (Lapteva, Yelena Vyacheslavovna)	Лапцева Алена Вячаславаўна	Лаптева Елена Вячеславовна		Судија во Судот на Завадскиот реон во Минск
96.	Балауніу, Мікалай Васілевіч (Боловнев, Николай Васильевич) / Balauniou, Mikalai Vasilievich Bolovnev, Nikolai Vasilievich	Балаўнеу Мікалай Васільевіч	Боловнев Николай Васильевич		Судија во Судот на Завадскиот реон во Минск
97.	(Казак, Вјктар Уладзіміровіч (Русак, Вјктор Владзіміровіч) / Rusak, Viktor Uladzimiravich Rusak, Viktor Vladimirovich	Казак Віктар Уладзіміравіч	Казак Виктор Владимирович		Судија во Судот на Московскиот реон во Минск
98.	Шылко, Елена Мікалаевна (Шилко, Елена Николаевна) /Shylko, Elena Mikalaevna Shilko, Elena Nikolaevna (Shilko, Yelena Nikolaevna)	Шылько Алена Мікалаевна	Шилько Елена Николаевна		Судија во Судот на Московскиот реон во Минск
99.	Сімахіна, Лубов Сяргееўна (Симахина, Лубов Сергеевна) /Simakhina, Liubou Siarheevna Simakhina, Liubov Sergeevna	Сімахіна Лубоу Сяргееўна	Симахина Любовь Сергеевна		Судија во Судот на Московскиот реон во Минск
100.	Кузнецова, Наталія Анатоліевна (Кузнецова, Наталія Анатоліевна) /Kuznetsova, Natallia Anatolieuna Kuznetsova, Natalia Anatolicvna (Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)	Кузняцова Наталля Анатольска	Кузнецова Наталья Анатольевна	1975, Минск	Судија во Судот на Московскиот реон во Минск

	Имиња Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Името на белоруски јазик	Името на руски јазик	Место и датум на раѓање	Функција
101.	Целица, Лидија Фјодарауна (Телица, Лидија Федоровна) / Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Lidziia Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) Telitsa, Lidiia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)	Целица Лидзија Федарауна	Телица Лидия Федоровна		Судија во Судот на Московскиот реон во Минск
102.	Чарнијак, Елена Леонидовна (Черняк, Елена Леонидовна) / Charniak, Alena Leonidauna Cherniak, Elena Leonidovna (Cherniak, Yelena Leonidovna; Chernyak, Yelena Leonidovna)	Чарняк Алена Леонидауна	Черняк Елена Леонидовна		Судија во Судот на Московскиот реон во Минск
103.	Шестаков, Јури Валериевич (Шестаков, Јуриј Валериевич) / Shestakou, Iury Valerievich (Shestakou, Yury Valerievich) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerievich)	Шестакоў Юрый Валер'евіч	Шестаков Юрий Валерьевич		Судија во Судот на Московскиот реон во Минск
104.	Мотил, Татјана Јарославауна (Мотил, Татјана Јарославна) / Motyl, Tatsiana Iaraslavauna (Motyl, Tatsiana Yaraslavauna) Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yaroslavovna)	Матыль Татсяна Яраславауна	Мотиль Татьяна Ярославовна		Судија во Судот на Московскиот реон во Минск
105.	Каткевич, Јаухен Вјктаравич (Каткевич, Евгений Вјкторавич) / Khatkevich, Iauhen Viktaravich (Khatkevich, Yauhen Viktaravich) Khatkevich, Evgeni Viktorovich (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)	Хаткевіч Яўген Віктаравіч	Хаткевич Евгений Викторович		Судија во Судот на Московскиот реон во Минск
106.	Гусакова, Волга Аркадиевна (Гусакова, Олга Аркадиевна) / Husakova, Volha Arkadzievna Gusakova, Olga Arkadieyna	Гусакова Вольга Аркадзеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна		Судија на судот на Октябрски реон во Минск
107.	Шараи, Рита Пјатровна (Шарган, Рита Петровна) / Shagrai, Ryta Piatrouna Shagrai, Rita Petrovna	Шаграй Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна		Судија на судот на Октябрскиот реон во Минск
108.	Митрахович, Ирина Алиаксеевна (Митрахович, Ирина Алексеевна) / Mitrahovich, Iryna Aliakseevna Mitrahovich, Irina Alekseevna	Мітраховіч Ірына Аляксееўна	Митрахович Ирина Алек- сеевна		Судија на судот на Октябрскиот реон во Минск
109.	Пратасавитскаја, Наталија Уладимировна (Протосовитскаја, Наталија Владимировна) / Pratasavitskaia, Natallia Uladzimiraua Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya,	Пратасавіцкая Наталля Уладзіміраўна	Прото- совицкая Наталья Владимиров- на		Судија на судот на Октябрски реон во Минск
110.	Лапко, Максим Фјодаревич (Лапко, Максим Федорович) / Lapko, Maksim Fiodaravich Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	Лапко Максім Федаравіч	Лапко Максим Федорович		Судија на судот на Октябрскиот реон во Минск
111.	Вареник, Наталија Симеонова (Вареник, Наталија Семеновна) / Varenik, Natallia Siamionauna Varenik, Natalia Semenovna (Varenik, Natalya Semyonovna)	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Вареник Наталья Семеновна		Судија на судот на Фрунзенскиот реон во Минск
112.	Жуковскаја, Жанна Алиаксеевна (Жуковскаја, Жанна Алексеевна) / Zhukouskaia, Zhanna Aliakseevna (Zhukouskaya, Zhanna Aliakseyevna) Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Алексеевна		Судија на судот на Фрунзенскиот реон во Минск

	Имиња Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Името на белоруски јазик	Името на руски јазик	Место и датум на раѓање	Функција
113.	Самолјук, Хана Валерисана (Самолјук, Ана Валерисана) / Samoliuk, Hanna Valerievna Samoliuk, Anna Valerievna (Samoliuk, Anna Valeryevna)	Самалюк Ганна Валер'еўна	Самолюк Анна Вал- ер'сана		Судија на судот на Фрунценскиот реон во Минск
114.	Лукашенка, Димитри Алјасандравич (Лукашенко, Димитри Александрович) / Lukashenka, Viktor Aliaksandravich Lukashenko, Viktor Aleksandrovich	Лукашэнка Дзмітрый Аляк- сандравіч	Лукашенко Дмитрий Александр ович		Бизнисмен, активен учесник во финансиските операции поврзани со фамилијата Лукашенко
115.	Шугаев, Сергеј (Шугаев, Сергей) / Shuhaeu, Sjarhei (Shuhaeu, Sjarhei) Shugaev, Sergei (Shugaev, Sergey)	Шугаеў Сяргей	Шугаев Сергей		Заменик шеф на Одборот на КГБ за контраразузнавање
116.	Кузницаев, Игор (Кузнецов, Игорь) / Kuzniatsov, Ihar Kuznetsov, Igor	Кузняцоў Ігар	Кузнецов, Игорь		Началник на Државниот центар за обука на КГБ
117.	Хайдукевич Валери Уладимирович (Гайдукевич Валериј Владимирович) / Haidukevich Valery Uladzimiravich (Gaidukevich Valeri Vladimirovich)	Гайдукевіч Валеры Уладзіміравіч	Гайдукевич Валерий Владимиров- ич		Заменик министер за внатрешни работи Командант на внатрешните сили Како командант на внатрешните сили тој сноси одговорност за насилното прекинување на протестите
118.	Хуреєв Сергеј Викторович (Гуреев Сергей Викторович) / Hureeu Sjarhei Viktaravich (Hureeu Sjarhei Viktaravich, Gureev Sergei Viktorovich, Gureev Sergey Viktorovich)	Гурэў Сяргей Віктаравіч	Гуреев Сергей Викторович		Заменик министер за внатрешни работи (Шеф на прелиминарни истраги Како заменик минитер за внатрешни работи тој сноси одговорност за насилното прекинување на протестите и кршење на човековите права за време на истражните постапки
119.	Качанау Уладимир Уладимирович (Качанов Владимир Владимирович) / Kachanau Uladzimir Uladzimiravich (Kachanov Vladimir Vladimirovich)	Качанаў Уладзімір Уладзіміравіч	Качанов Владимир Владимиров- ич		Помошник / Советник на министерот за права Како помошник на министерот за правда тој сноси одговорност за функционирањето на белоруското судство
120.	Бодак Ала Микалаевна (Бодак Ала Николаевна) / Badak Ala Mikalaevna (Badak Alla Nikolaevna)	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна		Заменик министер за права Како заменик министер за правда таа сноси одговорност за функционирањето на белоруското судство
121.	Симанав Алјасандр Анатоліевич (Симонов Александр Анатоліевич) / Simanau Aliaksandr Anatolievich (Simonov Aleksandr Anatolievich)	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольевич		Заменик министер за права Како заменик министер за правда тој сноси одговорност за функционирањето на

					белоруското судство
122.	Тушински Игор Херанинович (Тушински Игор Геронинович) / Tushynski Ihar Heraninovich (Tushinski Igor Geroninovich)	Тушы́нскі Ігар Герані́навіч	Тушинский Игорь Геронинович		Заменик министер за права Како заменик министер за правда тој сноси одговорност за функционирањето на белоруското судство
123.	Скурат, Виктор (Скурат, Виктор) / Skurat, Viktor(Skurat, Viktor)	Скурат Ві́ктор	Скурат Виктор		Шеф на општинскиот директорат во Минск на одделот за јавна безбедност на Министерството за внатрешни работи, полковник на Милиција Тој е одликуван од Лукашенко за неговото активно учество и спроведување на наредбите за време на задушувањето на демонстрациите од 19 декември 2010 година
124.	Иваноу, Сергеј (Иванов, Сергеј) / Ivanou, Siarhei(Ivanov, Sergei , Ivanov, Sergey)	Іваноў Сарге́й	Иванов Сергей		Заменик шеф на Одделот за набавки на Директоратот за идеологија и кадри на општинскиот сектор за внатрешни работи во Минск Мајор на милиција Тој е одликуван од Лукашенко за неговото активно учество и спроведување на наредбите за време на задушувањето на демонстрациите од 19 декември 2010 година
125.	Казин, Раман (Кадин, Роман) / Kadzin, Raman (Kadin, Roman)	Кадзі́н Раман	Кадин Роман		Командант за оружје и техничка набавка на моторизираната патролна служба, мајор на милицијата Тој е одликуван од Лукашенко за неговото активно учество и спроведување на наредбите за време на задушувањето на демонстрациите од 19 декември 2010 година
126.	Комар, Волга (Комар, Олга) / Komar, Volha (Komar, Olga)	Комар Во́лга	Комар Ольга		Судија од Фрузенската област на Минск кој судел во случајот на Василиј Парфенков

127.	Захароуски, Антон (Загоровски, Антон) / Zaharouski, Anton (Zagorovski, Anton)	Загароўскі Антон	Загоровский Антон		Обвинител од Фрузенската област на Минск кој судел во случајот на Василиј Парфенков
128.	Чаркас, Татијана Станиславауна (Черкас, Татјана Станиславна) / Charkas, Tatsiana Stanislavauna (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna; Cherkas, Tatiana Stanislavovna	Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіславаўна	Черкас Татьяна Стани- славовна		Судија од Фрузенската област на Минск кој судел во случајот на Александар Отрошченков (осуден на затворска казна четири години), Александар Молчанов (три години) и Димитри Новик (три и пол години затворска казна)
129.	Малацова, Татјана (Молоцова, Татјана) / Maladitsova, Tatsiana (Molodtsova, Tatiana)	Маладцова Таццяна	Молодцова Татьяна		Обвинител на Фрузенската област на Минск, работел на случаите со Александар Отрошенков, Александар Молчанов и Дмири Новик
130.	Лебедик, Михаил Пјатровић (Лебедик, Михаил Петровић) / Liabedzik, Mikhail Piatrovich (Lebedik, Mikhail Petrovich)	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петровић		Прв замесник уредник на весникот „Советскаја Беларус“ Активен подржувач и аналитичар на провадината политика која ги фалсификува фактите и дава неправилни коментари за тековните процеси во Белорусија против граѓанското општество
131.	Подгајски, Геннад Данатовић (Подгајски Геннадј Донатовић) / (Podhaiski, Henadz Danatavich (Podgaiski, Gennadi Donatovich	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Подгайский Геннадий Донатовић		Директор на Државниот политеснички колеџ во Минск Одговорен за протерувањето на студентите
132.	Кухарчик, Пјотр Дмитриевич (Кухарчик, Пјотр Дмитриевич) / Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich (Kukharchik, Piotr Dmitrievich)	Кухарчык Пётр Дзмітрыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич		Ректор на Државниот педагошки универзитет во Минск Одговорен за протерувањето на студентите
133.	Батура, Михаил Паулавич (Батура, Михаил Павлович) / Batura, Mikhail Paulavich (Batura, Mikhail Pavlovich)	Батура Міхаіл Паўлавіч	Батура Михаил Павлович		Ректор на Државниот универзитет за информатика и радио- електроника во Минск Одговорен за протерувањето на студентите

134.	Часноуски, Мечислау Едвардавич (Чесновски, Мечислав Едвардович) / Chasnouski, Meczyslau Edvardovich (Chesnovski, Mечislav Edvardovich)	Часноўскі Мечыслаў Эдвардавіч	Чесновский Мечислав Эдвардович		Ректор на Државниот универзитет „Пушкин“ во Брест Одговорен за протерувањето на студентите
135.	Алпеева, Тамара Михайловна (Алпеева, Тамара Михайловна) / Alpeeva, Tamara Mikhailovna (Alpeyeva, Tamara Mikhailovna; Alpeeva, Tamara Mikhailovna; Alpeyeva, Tamara Mikhailovna)	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна		Ректор на Меѓународниот хуманитарен- економски институт Одговорен за протерувањето на студентите

АНЕКС V

АНЕКС IV

Список на лица наведени во

член 2(1)(а)

Имена Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Имена (белоруски правопис)	Имена (руски правопис)	Датум на раѓање	Место на раѓање	Адреса	Број на пасош	Функција
1. Лукашџа Александр Ригораич (Лукашенко Александр Григорьевич) / Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko,	Лукашенка Александр Ригораич	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Копис, регион Витебск			Претседател
2. (Нјевицки) Хенадз Микалаевич (Невиглас Геннадий Николаевич) / Nivuchlas Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Невиглас Геннадзь Микалаевич	НЕВИГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Парахонск, област Пинск			Поранешен шеф на администрацијата на Претседателот
3. Пјаткевич Наталиа Уладимиравна (Петкевич, Наталија Владимировна) / Piatkevich, Natalia Uladzimirauna Petkevich, Natalya Vladimirovna (Piatkevich, Natalia Uladzimirauna)	Паткевич Наталиа Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталиа Владимировна	24.10.1972	Минск			Поранешен заменик шеф на администрацијата на Претседателот
4. Рубінау, Анатоли Микалаевич (Рубинов Анатоли Николаевич) / Rubinau, Anatol Mikalaevich (Rubinov, Anatoli Nikolaevich)	Рубінаў Анатољ Микалаевич	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Могилев			Претседател на Горниот дом на Парламентот Заменик шеф одговорен за медиуми и идеологија, администрација на Претседателот
5. Праласкоўски, Олег Вітолдавіч (Пролесковский, Олег Витольдович) / Pralaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Праласкоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИ Й Олег Витольдович	1.10.1963	Загорск (Сергиев Посад) Русија			Министер за информирање

6.	Радкоу, Александар Микајевич (Радков, Александар Микајлович) / Radzko, Aleksandr Mikhailovich (Radkov, Aleksandr Mikhailovich)	Радкоу Александар Микајевич	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Ботина, област Могилев			Заменик шеф на администрацијата на Претседателот
7.	Русакевич, Уладимир Василевич (Русаквиц, Владимир Василевич) / Rusakevich, Uladzimir Vasilievich (Rusakevich, Vladimir Vasilievich)	Русакевич Уладимир Василевич	РУСАКЕВИЧ Владимир Василевич	13.9.1947	Витошки, Област Брест			Поранешен министер за информирање
8.	Галавану Виктор Ригорович (Галаванов, Виктор Ригориевич) / Halavanu, Viktor R.igoravich (Golovanov, Viktor G.igoryevich)	Галавану Виктор Ригорович	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Борисов			Министер за правда
9.	Зимоуски Александар Леонидович (Зимовски, Александар Леонидович) / Zimouski Aleksandr Leonidovich Zimouski Aleksandr Leonidovich	Зимоуски Александар Леонидович	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Германија			Поранешен претседател на државната телевизија
10.	Каноплеу Уладимир Микајевич (Коноплев, Владимир Николаевич) / Konoplev, Vladimir Nikolaevich (Kanapliou, Uladzimir	Каноплеу Уладимир Микајевич	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954				Поранешен претседател на Долниот дом на Парламентот
11.	Чергинец Микалај Иванавич (Чергиниц, Николај Иванович) / Cherginets, Mikalai Ivanavich (Cherginets, Nikolai Ivanovich)	Чергинец Микалај Иванавич	ЧЕРГИНЕЦ Николај Иванович	17.10.1937	Минск			Претседател на Комитетот за надворешни работи на Горниот дом
12.	Костјан Сергеј Иванович (Костјан, Сергеј Иванович) / Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergei Ivanovich)	Костјан Сергеј Иванавич	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Усоки, Могилевска област			Претседател на Комитетот за надворешни работи на Долниот дом

13.	Орда, Михаил Сергеевич (Орда Михаил Сергеевич) / Orda, Mikhail Sergeevich (Orda, Mikhail	Орда Михаил Сергеевич	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Дятлово, област Гродно, Дятлово Гродненской области			Член на Горниот дом, поранешен лидер на БРСМ
14.	Лазавик, Михаил Иванович (Лозовик, Николај Иванович) Lazavik, Mikalai Ivanavich (Lozovik, Nikolai Ivanovich)	Лазавик Михаил Иванович	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Невинна, област Минск, Невинны Вилейского р-на Минской обл			Секретар, ЦЕЦ
15.	Микалашевич, Пётр Пуготович (Микалашевич, Петар Петрович) / Mikashovich, Piotr Piotrovich (Mikashovich, Petr Petrovich)	Микалашевич Петр Петрович	МИКАЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Косута област Минск			Јавен обвинител
16.	Слижеуски Олег Леонидович (Слижевич Олег Леонидович) / Slizheuski, Aleh Leonidovich Slizhevskii, Oleg Leonidovich	Слижеуски Олег Леонидович	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Член, ЦЕЦ
17.	Харитон, Александр (Харитон, Алаксандр) / Khariton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харитон Алаксандр	ХАРИТОН Александр					Консултант на одделот за социјални организации, партии, и НВО во Министерството за права
18.	Смирнов, Евгений Александрович (Смирну Јауген Алаксандравич) Smirnov, Iauhen Aliaksandravich (Smirnov, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смирнов Јауген Алаксандравич	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Област Рязан, Русија			Прв заменик на претседателот на Економскиот суд

19.	Реутскаја Надежда Заловна (Равуцкаја Надежа Залауна) Ravutskaia, Nadezda Zalovna Равуцкаја Надежа Залауна (Реутскаја Надежда Заловна) /Reutskaia, Nadezhda Zalovna	Равуцкаја Надежа Залауна	РЕУТСКАЈА Надежда Заловна					Судија на московската област на Минск
20.	Трубников, Микалај Алаксеевич (Трубников Николай Алексејевич) /Trubnikov, Mikalai Alaksееvich Trubnikov, Nikolai	Трубников Микалај Алаксеевич	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Судија на Партизанската област на Минск
21.	Куприянов, Микалај Микалаевич (Куприянов Николай Микалаевич) / Kupriianov, Mikalai Mikhailovich Курпиапов, Nikolai Mikhailovich (Kupriianov, Nikolai Mikhailovich; Kurpiianov, Nikolai Mikhailovich)	Куприянов Микалај Микалаевич	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Заменик јавен обвинител
22.	Суворенко, Сидпан Микалаевич (Суворенко, Степан Николаевич) / Sukharenko, Sisiapan Mikalaevich (Sukhorezko, Stepan Nikolaevich)	Суваренка Сидпан Микалаевич	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Здучин, област Гомель			Поранешен претседател на КГБ
23.	Деманцев, Васил Иванович (Дементев Василий Иванович)/ Dzemanicev, Vasil Ivanovich (Dzemyatsev, Vasil Ivanovich) / Dementel, Vasil Ivanovich (Dementev, Vasil Ivanovich)	Деманцев Васил Иванович	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Прв заменик, КГБ
24.	Козик, Леонид Петрович / Kozik, Leonid Petrovich (Kozik, Leonid Piatrovich)	Козик Леонид Петрович	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Борисов			Претседател на Федерацијата на синдикатите
25.	Колета, Александар Микалаевич (Колета, Александр Михаилович)/ Kaliada, Aliaksandr Mikhailovich Koloda, Aleksandr Mikhailovich	Колета Александр Михаилович	КОЛЕДА Александр Михайлович					Член, Централен избирачки комитет (ЦЕЦ)

26.	Михасеу Улазимир Илич Михасев, Владимир Илич / Mikhasov, Vladzimir Ilich (Mikhasov, Vladimir Ilich)	Михасеу Улазимир Илич	МИХАСЕВ Владимир Илич					Поранешен претседавач на Регионалната избирачка комисија (РЕЦ) на Гомелска област
27.	Лучина, Леонид Александрович / Luchina, Leonid Aleksandrovich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучина Леонид Александрович	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Област Минск			Поранешен претседавач на РЕЦ на областа Городно
28.	Карпенка Игор Васильевич (Карпенко, Игор Васильевич) Карпенка, Igor Vasilievich (Karpenko, Igor Vasilievich)	Карпенка Игор Васильевич	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Новокузнецк, Русија			Претседател на Регионалниот избирачки комитет (РЕЦ), град Минск
29.	Курлович, Улазимир Анатолиевич (Курилович Владимир Анатолиевич) / Kurlovich, Vladzimir Anatolievich (Kurlovich, Vladimir Anatolievich)	Курлович Улазимир Анатолиевич	КУРЛОВИЧ Владимир Анатолиевич					Поранешен претседавач на РЕЦ на областа Минск
30.	Метелица Микалај Цимафеевич (Метелица Николай Тимофеевич) Miatseles, Mikalai Tsimafeevich (Metelitsa, Nikolai Timofeevich)	Метелица Микалај Цимафеевич	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Поранешен претседавач на РЕЦ на областа Могилев
31.	Рыбаков Алексей / Rybakov, Aleksei Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбаков Алексей	РЫБАКОВ Алексей			Ул. Жестина 31-1- 104, Минск		Судија во Судот на Московский реон во Минск

Имена Транскрипција од белоруски Транскрипција од руски	Имена (белоруски правпис)	Имена (руски правпис)	Датум на раѓање	Место на раѓање	Адреса	Број на пасош	Функција
32. Бортник, Сергеј Александрович / Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sierhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sierhey Aleksandrovich)	Бортник Сергей Александрович	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Минск	Ул. Сургачова 80-263, Минск	MP0469554	Јавен обвинител
33. Јасанович, Леонид Станиславович / Jaslanovich, Leonid Stanislavovich (Yaslanovich, Leonid Stanislavovich) Jasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Јасанович Леонид Станиславович	ЯСАНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Бучани, регион Витебск	Ул. Сорокина 4-104, Минск	MP0515811	Судија во Судот на Централниот реон во Минск
34. Мигун, Андреј Аркадзевич / Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrei Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadievich (Migun, Andrey Arkadievich)	Мигун Андреј Аркадзевич	МИГУН Андрей Аркадзевич	5.2.1978	Минск	УЛ. Goretzkovo Макашва 53-16, Минск	MP1313262	Јавен обвинител
35. Шейман, Виктор Владимирович / Sheyman, Viktor Vladimirovich (Sheyma, Viktor Vladimirovich) Sheyman, Viktor Vladimirovich (Sheyma, Viktor Vladimirovich)	Казак Виктор Уладзимиравич	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958	Регион Городно			Поранешен секретар на Советот за безбедност, во моментот специјален помошник / советник на Претседателот
36. Наумов, Уладимир Владимирович / (Науков, Владимир Владимирович) / Navumai, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Макеј Уладзими Уладзимиравич	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956	Смоленск			Поранешен министер за внатрешни работи
37. Сиваков, Юрий (Юриј Леонидович) / Sivakov, Iury (Yuri, Yuri) Leonidovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	Област Сахалин			Поранешен министер за туризам и поранешен министер за внатрешни работи
38. Павличенко, Дмитрий Валериевич / (Павличенко, Дмитрий Валериевич) / Pavlichevko, Dmitry Valerievich Pavlichevko, Dmitri Valerievich (Pavlichevko, Dmitriy Valerievich)	Павличенко Дмитрий Валерсвич	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966	Витебск			Началник на Специјална единица за брзо распоредување во Министерството за внатрешни работи (СОБР)

39.	Ермошина Лидија Михайловна / Ермошина, Лидија Михайловна / Iarmoshyna, Lidzia Mikhailovna; Yarmoshyna, Lidzia Mikhailovna; Yarmoshyna, Lidzia Mikhailovna; Ermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidia Mikhailovna;	Ермошина Лидија Михайловна	ЕРМОШИНА Лидија Михайловна	29.1.1953	Слутск (Регион Минск)			Претседател на Централната избирачка комисија на Белорусија(ЦЕК)
40.	Палабел Јури Миколаевич / Radabed, Yuri Mikolaevich (Radabed, Yuri Mikolaevich) Полобел Јури Николаевич Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Палабел Јури Миколаевич	Полобел, Юрий Николаевич	5.3.1962	Слутск (Регион Минск)			Единица за специјални цели, Министерство за внатрешни работи

COUNCIL DECISION 2010/639/CFSP

of 25 October 2010

concerning restrictive measures against certain officials of Belarus

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Whereas:

(1) On 10 April 2006, the Council adopted Common Position 2006/276/CFSP concerning restrictive measures against certain officials of Belarus ⁽¹⁾.

(2) By Common Position 2009/314/CFSP of 6 April 2009 amending Common Position 2006/276/CFSP ⁽²⁾ the restrictive measures were extended until 15 March 2010. However, the travel restrictions imposed on certain leading figures in Belarus, with the exception of those involved in the disappearances which occurred in 1999 and 2000 and of the President of the Central Electoral Commission, were suspended until 15 December 2009.

(3) On 15 December 2009, the Council adopted Council Decision 2009/969/CFSP ⁽³⁾ extending both the restrictive measures and the suspension until 31 October 2010.

(4) On the basis of a re-examination of Common Position 2006/276/CFSP, the restrictive measures should be renewed until 31 October 2011, whilst the suspension of the travel restrictions, should also be renewed until the same date.

(5) The Union implementing measures are set out in Regulation (EC) No 765/2006 of 18 May 2006 concerning restrictive measures against President Lukashenko and certain officials of Belarus ⁽⁴⁾.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Member States shall take the necessary measures to prevent the entry into, or transit through, their territories of persons, who are responsible:

⁽¹⁾ OJ L 101, 11.4.2006, p. 5.

⁽²⁾ OJ L 93, 7.4.2009, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 332, 17.12.2009, p. 76.

⁽⁴⁾ OJ L 134, 20.5.2006, p. 1.

(a) for, but failed to start, the initiation of independent investigation and prosecution of the alleged crimes and those who are considered by the Pourgourides Report to be key actors in the disappearances of four well-known persons in Belarus in 1999/2000 and the following cover-up, in view of their apparent obstruction of justice, as listed in Annex I;

(b) for the fraudulent elections and referendum in Belarus on 17 October 2004 and those who are responsible for severe human rights violations in the repression of peaceful demonstrators in the aftermath of the elections and referendum in Belarus, as listed in Annex II;

(c) for the violations of international electoral standards in the presidential elections in Belarus on 19 March 2006, and the crackdown on civil society and democratic opposition, as listed in Annex III.

2. Paragraph 1 shall not oblige a Member State to refuse its own nationals entry into its territory.

3. Paragraph 1 shall be without prejudice to the cases where a Member State is bound by an obligation of international law, namely:

(i) as a host country of an international intergovernmental organisation;

(ii) as a host country to an international conference convened by, or under the auspices of, the United Nations;

(iii) under a multilateral agreement conferring privileges and immunities;

or

(iv) under the 1929 Treaty of Conciliation (Lateran pact) concluded by the Holy See (State of the Vatican City) and Italy.

4. Paragraph 3 shall be considered as applying also in cases where a Member State is host country of the Organisation for Security and Cooperation in Europe (OSCE).

5. The Council shall be duly informed in all cases where a Member State grants an exemption pursuant to paragraphs 3 or 4.

6. Member States may grant exemptions from the measures imposed in paragraph 1 where travel is justified on the grounds of urgent humanitarian need, or on grounds of attending inter-governmental meetings, including those promoted by the Union, or hosted by a Member State holding the Chairmanship in office of the OSCE, where a political dialogue is conducted that directly promotes democracy, human rights and the rule of law in Belarus.

7. A Member State wishing to grant exemptions referred to in paragraph 6 shall notify the Council in writing. The exemption shall be deemed to be granted unless one or more of the Council members raises an objection in writing within two working days of receiving notification of the proposed exemption. Should one or more of the Council members raise an objection, the Council, acting by a qualified majority, may decide to grant the proposed exemption.

8. In cases where pursuant to paragraphs 3, 4, 6 and 7, a Member State authorises the entry into, or transit through, its territory of persons listed in Annexes I, II and III, the authorisation shall be limited to the purpose for which it is given and to the persons concerned thereby.

Article 2

1. All funds and economic resources belonging to, owned, held or controlled by persons who are responsible for the violations of international electoral standards in the Presidential elections in Belarus on 19 March 2006 and the crackdown on civil society and democratic opposition, and those natural or legal persons, entities or bodies associated with them, as listed in Annex IV shall be frozen.

2. No funds or economic resources shall be made available, directly or indirectly, to or for the benefit of such persons listed in Annex IV.

Article 3

1. The competent authority of a Member State may authorise the release of certain frozen funds or economic resources or the making available of certain funds or economic resources, under such conditions as it deems appropriate, after having determined that the funds or economic resources concerned are:

- (a) necessary to satisfy the basic needs of the persons listed in Annex IV and their dependent family members, including payments for foodstuffs, rent or mortgage, medicines and medical treatment, taxes, insurance premiums, and public utility charges;
- (b) intended exclusively for the payment of reasonable professional fees and the reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services;

(c) intended exclusively for the payment of fees or service charges for the routine holding or maintenance of frozen funds or economic resources; or

(d) necessary for extraordinary expenses, provided that the competent authority has notified the grounds on which it considers that a specific authorisation should be granted to the other competent authorities and the Commission at least two weeks prior to the authorisation.

Member States shall inform the other Member States and the Commission of any authorisation granted under this Article.

2. Article 2(2) shall not apply to the addition to frozen accounts of:

- (a) interest or other earnings on those accounts; or
- (b) payments due under contracts, agreements or obligations that were concluded or arose prior to the date on which those accounts became subject to the provisions of Common Position 2006/276/CFSP

and provided that any such interest, other earnings and payments continue to be subject to Article 2(1) of this Decision.

Article 4

1. The Council, acting upon a proposal by a Member State or the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, shall adopt amendments to the lists contained in Annexes I, II, III and IV as required by political developments in Belarus.

2. The Council shall communicate its decision, including the grounds for listing, to the person concerned, either directly, if the address is known, or through the publication of a notice, providing such person with an opportunity to present observations.

3. Where observations are submitted, or where substantial new evidence is presented, the Council shall review its decision and inform the person concerned accordingly.

Article 5

In order to maximise the impact of the abovementioned measures, the Union shall encourage third States to adopt restrictive measures similar to those contained in this Decision.

Article 6

Common Position 2006/276/CFSP is hereby repealed.

Article 7

1. This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

2. This Decision shall apply until 31 October 2011. It shall be kept under constant review. It shall be renewed, or amended as appropriate, if the Council deems that its objectives have not been met.

3. The measures referred to in Article 1(1)(b), insofar as they apply to Mr Yuri Nikolaevich PODOBED, as well as the measures referred to in Article 1(1)(c) shall be suspended until 31 October 2011.

Done at Luxembourg, 25 October 2010.

For the Council
The President
C. ASHTON

ANNEX I

List of persons referred to in Article 1(1)(a)

1. SIVAKOV, YURY (YURI) Leonidovich, ex-Minister of Tourism and Sports of Belarus, born on 5 August 1946, in Sakhalin Region, former Russian Socialist Federative Soviet Republic.
2. SHEYMAN (SHEIMAN), VICTOR Vladimirovich, State Secretary of the Security Council of Belarus, born on 26 May 1958, in Grodno region.
3. PAVLICHENKO (PAVLIUCHENKO), DMITRI (Dmitry) Valeriyevich, Head of the Special Response Group at the Ministry of the Interior (SOBR) of Belarus, born in 1966 in Vitebsk.
4. NAUMOV, VLADIMIR Vladimirovich, Minister of the Interior, born in 1956.

ANNEX II

List of persons referred to in Article 1(1)(b)

1. Lydia Mihajlovna YERMOSHINA, Chairwoman of the Central Election Commission of Belarus, born on 29 January 1953 in Slutsk (Minsk Region).
2. Yuri Nikolaevich PODOBED, Lieutenant-Colonel of Militia, Unit for Special Purposes (OMON), Ministry of Internal Affairs, born on 5 March 1962 in Slutsk (Minsk Region).

26.10.2010

EN

Official Journal of the European Union

L 280/21

ANNEX III

List of persons referred to in Article 1(1)(c)

Names (English transcription)	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
Lukashenko Aleksandr Grigorievich (Lukashenka Aleksandr Ryhoravich)	Лукашенко Александр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, Vitebsk district			President
Nevyglas Gennady Nikolaevich (Nievylhas Hiehladz Mikalaevich)	Невыглас Геннадзь Мікалаевіч	НЕВЫПЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parhonsk, Pinsk district			Head of President's Administration
Pekevich Natalya Vladimirovna (Piatkevich Natalia Uladzimiravna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Deputy Head of President's Administration
Rubinov Anatoly Nikolaevich (Rubinau Anatol Mikalaevich)	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолій Николаевич	15.4.1939	Mogilev			Deputy Head in charge of Media and Ideology, PA
Proleskovsky Oleg Vitoldovich Praslakouski Alen Vitoldavich,	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Russia, now Sergiev Posad)			Aide and Head of the Main Ideological Department, PA
Radkov Aleksandr Mikhailovich (Radzkou Aleksandr Mikhailavich)	Радзькоў Александр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Votna, Votna Bykovskogo raiona Mogilevskoy oblasti			Minister of Education
Rusakevich Vladimir Vasilyevich (Rusakevich Uladzimir Vasilyevich)	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vugonoshchi, Vugonoshi, Brestskaya oblast'			Minister of Information
Golovanov Viktor Grigorievich Halavanau Viktor Ryhoravich,	Галаванав Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Minister of Justice

Names (English transcription)	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
Zimovsky Alexander Leonidovich (Zimouski Aleksandr Leonidavich)	Зімовскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Germany			Member of the Upper House of the Parliament; Head of the national state tel-radio company
Konoplyev Vladimir Nikolaevich (Knapilou Uladzimir Mikalaevich)	Конаплеў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulitsyn, д. Акулины Могиле- вского района			Chairman of the Lower House of the Parliament
Cherginets Nikolai Ivanovich (Charhinets Mikalai Ivanavich)	Чэргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРТИЦЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Upper House
Kostyan Sergei Ivanovich (Kastian Siarhiej Ivanavich)	Касцяні Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usobki, Mogilev district, Усоби Кличевского района Могилевской области			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Lower House
Orda Mikhail Sergeevich (Orda Mikhael Siarhieievich)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Dyatlovo, Grodnodistrict, Дятлово Гродненской области			Member of the Upper House, leader of BRSM
Lozovik Nikolai Ivanovich (Lazavik Mikalai Ivanavich)	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nepirulan, Minsk district, Непирулан Вилейского р-на Минской обл.			Deputy of the CEC
Miklashevich Petr Petrovich (Miklashevich Piotr Piätrovich)	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosula, Minsk district, Косула Минской области			Prosecutor General
Slizhevsky Oleg Leonidovich (Slizheuski Alh Leonidavich)	Слізевскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Head of the Division of Social Organisations, Parties and NGOs, Ministry of Justice
Khaiton Aleksandr (Khayron Aleksandr)	Хайтон Аляксандр	ХАЙТОН Александр					Consultant of the Division of Social Organisations, Parties and NGOs of the Ministry of Justice

26.10.2010

EN

Official Journal of the European Union

L 280/23

Names (English transcription)	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
Smirnov Evgeny Aleksandrovich (Smirnov Yauhen Alaksandravich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Ryazandistrict, Russia			First Deputy of the Chairman of the Economic Court
Reutskaya Nadezhda Zalovna (Ravuskaya Nadzieja Zalauna)	Рэўцкая Надзея Заловна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Judge of the Moscow district of Minsk
Trubnikov Nikolai Alekseevich (Trubnikau Mikalai Alakseevich)	Трубнікау Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Judge of the Parizanskiy district of Minsk
Kupriyanov Nikolai Mikhailovich (Kupryianau Mikalai Mikhailavich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Deputy Prosecutor General
Sukhorenko Stepan Nikolaevich (Sukharenska Ssiapan Mikalaevich)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zhdulich, Mogilev district, Zhdulich Sietnogorskiy rayona Gomelskiy oblasti			Chairman of KGB
Dementiev Vasily Ivanovich (Dzemiantsiel Vasił Ivanavich)	Дзёманцэй Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					First deputy, KGB
Kozik Leonid Petrovich (Kozik Leonid/Piatrovich)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Botsov			Head of the Federation of Trade Unions
Koleda Aleksandr Mikhailovich (Kalada Alaksandr Mikhailavich)	Калода Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Chairman of the Elections Commission of the Brest district
Mikhashev Vladimir Ilyich (Mikhasiou Uładzimir Ilich)	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Chairman of the CEC of the Gomel district

Names (English transcription)	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
Luchina Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Minsk district			Chairman of the CEC of the Grodno district
Karpenko Igor Vasilievich (Karpenka Ihar Vasilievich)	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Russia Новокузнецк Кемеровской области, России			Chairman of the CEC of the Minsk City
Kurlovich Vladimir Anatolievich (Kurlovich Uladzimir Anatolievich)	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Chairman of the CEC of the Minsk district
Metelitsa Nikolai Timofeevich (Matseletsa Mikalai Tsimafeevich)	Матсецкі Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Chairman of the CEC of the Mogilev district
Pishchukenko Mikhail Vasilievich (Pishchulenak Mikhail Vasilievich)	Пішчупенак Міхаіл Васільевіч	ПИЩУПЕНКО Михаил Васильевич					Chairman of the CEC of the Vitsebsk district
Rybakov Alexei	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk		Judge of the Minsk Moskovsky District Court
Bortnik Sergei Aleksandrovich	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Sarganova 80-263, Minsk	MP0469554	Public Prosecutor
Yasinovich Leonid Stanislavovich	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchary, Vitsebsk district	Ul. Gorovets 4-104, Minsk	MP0515811	Judge of the Minsk Tsentralny District Court
Migun Andrei Arkadevich	Мігун Андрэй Аркадеевіч	МИГУН Андрей Аркадеевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretzkovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Public Prosecutor

ANNEX IV

List of persons referred to in Article 2

Names (English transcription)	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
Lukashenko Aleksandr Grigorievich (Lukashenka Alaksandr Ryhoravich)	Лукашенко Александр Григорьевич	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Korpus, Vitebsk district			President
Neryglaś Cennady Nikolaevich (Neryglaś Hiehaŭz Mikalaevich)	Неругла Геннадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parabonsk, Pinak district			Head of President's Administration
Petkevich Natallia Vladimirovna (Piatkevich Natallia Uladzimiravna)	Пяткевіч Наталія Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Deputy Head of President's Administration
Rubinov Anatoliy Nikolaevich (Rubinau Anatol Mikalaevich)	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	15.4.1939	Mogilev			Deputy Head in charge of Media and Ideology, PA
Proleskovsky Oleg Vitoldovich (Pralskouski Aleh Vitoldavich)	Праляскоўскі Олег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Russia, now Sergijev Posad)			Aide and Head of the Main Ideological department, PA
Radkov Aleksandr Mikhailovich (Radzkou Alaksandr Mikhailavich)	Радзькоў Александр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Volnya, Volnya Byzhomskogo rayona Mogilevskoy oblasti			Minister of Education
Rusakevich Vladimir Vasilyevich (Rusakevich Uladzimir Vasilievich)	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vugonoshchi, Vugonosh, Brestskaya oblast			Minister of Information
Golovanov Viktor Grigoryevich (Halavanau Viktor Ryhoravich)	Галаванюў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Minister of Justice
Zimovsky Alexander Leonidovich (Zimouski Alaksandr Leanidavich)	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Germany			Member of the Upper House of the Parliament; Head of the national state tele-radio company
Konoplyev Vladimir Nikolaevich (Kanapliou Uladzimir Mikalaevich)	Каноплеў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulinitsy, p. Akulinitsy Mogilevskogo rayona			Chairman of the Lower House of the Parliament

Names (English transcription)	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
Cherginets Nikolai Ivanovich (Charginets Mikalai Ivanavich)	Чэргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Upper House
Kostyan Sergei Ivanovich (Kastian Siarhiej Ivanavich)	Кастян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, Mogilev district, Усоха Кіравскага раёна Могілёўскай вобласці			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Lower House
Orda Mikhail Sergeevich (Orda Mikhail Siarhieievich)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Dyatlovo, Grodnodistrict, Дятлава Гродзенскай вобласці			Member of the Upper House, leader of BRSM
Lozovik Nikolai Ivanovich (Lazavik Mikalai Ivanavich)	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nechnupan, Minsk district, Невчыпан Віцебскага р-на Мінскай вобласці			Deputy of the CEC
Miklashevich Petr Petrovich (Miklashevich Piotr Pietrovich)	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minsk district, Косуца Мінскай вобласці			Prosecutor General
Slizhevsky Oleg Leonidovich (Slizheuski Alch Leonidavich)	Слізэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Head of the Division of Social Organisations, Parties and NGOs, Ministry of Justice
Kharyton Aleksandr (Kharyton Aleksandr)	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Consultant of the Division of Social Organisations, Parties and NGOs of the Ministry of Justice
Smirnov Evgeny Aleksandrovich (Smirnov Yauhen Alaksandravich)	Смірнов Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Ryazandistrict, Russia			First Deputy of the Chairman of the Economic Court
Reutskaya Nadzha Zolovna (Ravutskaya Nadzha Zolovna)	Рэўцкая Надзея Заловна	РЕУТСКАЯ Надежда Золова					Judge of the Moscow district of Minsk
Trubnikov Nikolai Alekseevich (Trubnikau Mikalai Alakseievich)	Трубнік Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Judge of the Partizanskiy district of Minsk
Kupriyanov Nikolai Mikhailovich (Kupriyanau Mikalai Mikhailevich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Deputy Prosecutor General

26.10.2010

EN

Official Journal of the European Union

L 280/27

Names (English transcription)	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
Sukhorenko Serpan Nikolaevich (Sukharenska Serpan Mikalaevich)	Сухарэнка Сяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степа́н Николаевич	27.1.1957	Zhdudichi, Mogilev district, Зудзичы Светлогорскаго раёна Гомельскай абласці			Chairman of KGB
Dementei Vasyl Ivanovich (Dzemiianisiei Vasil Ivanavich)	Дзёмнэй Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Васи́лий Ива́нович					First deputy, KGB
Kozik Leonid Petrovich (Kozik Leonid Pyatrovich)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леони́д Петро́вич	13.7.1948	Borisov			Head of the Federation of Trade Unions
Kolada Aleksandr Mikhailovich (Kalada Aleksandr Mikhailavich)	Калада Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Алекса́ндр Миха́йлович					Chairman of the Elections Commission of the Brest district
Mikhasen Vladimir Ilyich (Mikhasiou Uladzimir Ilich)	Міхасе́н Уладзі́мір Ілі́ч	МИХАСЕВ Влади́мир Ильи́ч					Chairman of the CEC of the Gomel district
Luchina Leonid Aleksandrovich	Лучы́на Леа́нід Алякса́ндравіч	ЛУЧИНА Леони́д Алекса́ндрович	18.11.1947	Minsk district			Chairman of the CEC of the Grodno district
Karpenko Igor Vasilevich (Karpenka Ihor Vasilievich)	Карпенка Ігар Васі́левіч	КАРПЕНКО И́горь Васи́льевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Russia Новокузнецк Кемеровской области, Россия			Chairman of the CEC of the Minsk City
Kurlovich Vladimir Anatolevich (Kurlovich Uladzimir Anatolievich)	Курло́віч Уладзі́мір Анато́левіч	КУРЛОВИЧ Влади́мир Анато́льевич					Chairman of the CEC of the Minsk district
Metelisa Nikolai Timofeevich (Mastellisa Mikalai Tsimafevich)	Мяцелі́са Мі́калай Цімафе́віч	МЕТЕЛИ́СА Никола́й Тимофе́евич					Chairman of the CEC of the Mogilev district
Pishchulenok Mikhail Vasilevich (Pishchulenak Mikhael Vasilievich)	Пішчуге́нак Мі́хаіл Васи́левіч	ПИЩУПЕНО́К Миха́ил Васи́льевич					Chairman of the CEC of the Vitebsk district

Names (English transcription)	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
Sheyman (Shekman), Victor Vladimirovich			26.5.1958	Grodno region			State Secretary of the Security Council
Pavlichenko (Pavliuchenko), Dmitri (Dmitry) Valeriyevich			1966	Vitebsk			Head of the Special Response Group at the Ministry of the Interior (SOBR)
Naumov, Vladimir Vladimirovich			7.2.1956				Minister of the Interior
Yermoshina Lydia Mihajlovna			29.1.1953	Slutsk (Minsk Region)			Chairwoman of the Central Election Commission
Podobed Yuri Nikolaevich			5.3.1962	Slutsk (Minsk Region)			Lieutenant Colonel of Militia, Unit for Special Purposes (OMON), Ministry of Internal Affairs
Rybakov Alexei	Рыбаков Алексей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk		Judge of the Minsk Moskovsky District Court
Bortnik Serge Aleksandrovich	Бортник Сергей Александрович	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganovo 80-263, Minsk	MP0469554	Public Prosecutor
Yasinovich Leonid Stanislavovich	Ясинович Леонид Станиславович	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchary, Vitebsk district	Ul. Gorovsa 4-104, Minsk	MP0515811	Judge of the Minsk Tsenralny District Court
Migun Andre Arkadevich	Мігун Андрэй Аркадэвіч	МИГУН Андрей Аркадеевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Public Prosecutor

ОДЛУКА 2010/639/ЗНБП НА СОВЕТОТ

од 25 октомври 2010 година

за рестриктивни мерки против одредени службеници на Белорусија

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европската унија, а особено член 29 од истиот,

со оглед на тоа што:

(1) На 10 април 2006 година, Советот ја донесе Одлуката 2006/276/ЗНБП за рестриктивни мерки против одредени службеници на Белорусија⁽¹⁾.

(2) Со Заеднички став 2009/314/ЗНБП од 6 април 2009 за изменување на Заедничкиот став 2006/276/ЗНБП ⁽²⁾, рестриктивните мерки беа продолжени до 15 март 2010 година. Меѓутоа, ограничувањата за патување наметнати врз некои водечки личности во Белорусија, со исклучок на оние кои се инволвирани во исчезнувањата кои се случија во 1999 и 2000 година и на претседателот на Централната изборна комисија, беа прекинати до 15 декември 2009 година.

(3) На 15 декември 2009 година Советот ја донесе Одлуката 2009/969/ЗНБП на Советот ⁽³⁾ со која ги продолжи и рестриктивните мерки и прекинувањата на ограничувањата за патување до 31 октомври 2010 година.

(4) Врз основа на преиспитување на Заедничкиот став 2006/276/ЗНБП, рестриктивните мерки треба да се обноват до 31 октомври 2011 година, а исто така до истиот датум треба да се обнови и прекинувањето на ограничувањата за патување.

(5) Мерките за спроведување на Унијата се утврдени во Регулативата (ЕЗ) бр. 765/2006 од 18 мај 2006 година за рестриктивните мерки против претседателот Лукашенко и некои службеници на Белорусија ⁽⁴⁾,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

Член 1

1. Земјите-членки ги преземаат сите неопходни мерки за да спречат влегување или транзит низ нивната територија на лицата, кои се одговорни:

(а) за започнување на независна истрага и гонење, што не беше направено, за наводните кривични дела и оние кои со извештајот на Пургуридес се смета дека се клучните актери во исчезнувањето на четирите познати лица во Белорусија во 1999/2000 година и последователното прикривање на нивната очигледна опструкција на правдата, како што се наведени во Анекс I;

¹ Сл. весник L 101, 11.4.2006 год., стр. 5.

² Сл. весник L 93, 7.4.2009 год., стр. 21.

³ Сл. весник L 332, 17.12.2009 год., стр. 76.

⁴ Сл. весник L 134, 20.5.2006 год., стр. 1.

(б) за лажираните избори и референдумот во Белорусија од 17 октомври 2004 година и оние кои се одговорни за сериозните прекршувања на човековите права со репресија на мирни демонстранти по изборите и референдумот во Белорусија, како што се наведени во Анекс II;

(в) за прекршување на меѓународните изборни стандарди на претседателските избори во Белорусија на 19 март 2006 година, и преземање насилни мерки врз граѓанското општество и демократската опозиција, наведени во Анекс III.

2. Став 1 не ја обврзува земјата-членка да ги одбие своите државјани за влез на нејзина територија.

3. Став 1 не се однесува на случаите кога некоја земја-членка е обврзана со меѓународното право, имено:

(i) како земја-домаќин на меѓународна меѓувладина организација;

(ii) како земја-домаќин на меѓународната конференција свикана од или под покровителство на Обединетите нации;

(iii) во рамките на мултилатералниот договор пренесува привилегии и имунитети; или

(iv) според Договорот за помирување од 1929 година (Латерански договор) склучен помеѓу Светата столица (државата Ватикан) и Италија.

4. Став 3 се смета за применлив и во случаите кога некоја земја-членка е земја-домаќин на Организацијата за безбедност и соработка во Европа (ОБСЕ).

5. Советот е навремено информиран во сите случаи кога една земја-членка одобрува исклучок во согласност со ставовите 3 и 4.

6. Земјите-членки може да одобрат исклучоци од мерките кои се воведени во став 1, доколку патувањето е оправдано врз основа на итна хуманитарна потреба, или врз основа на присуство на меѓувладини состаноци, вклучувајќи ги и оние кои ги промовира Унијата, или на коишто е домаќин земја-членка која претседава со ОБСЕ, каде што се спроведува политички дијалог што директно ја унапредува демократијата, човековите права и владеењето на правото во Белорусија.

7. Земја-членка која сака да даде исклучок како што е наведено во став 6 го известува Советот во писмена форма. Исклучокот се смета за одобрен, освен ако еден или повеќе од членовите на Советот поднесат писмен приговор во рок од два работни дена од добивањето на известувањето за предложениот исклучок. Ако еден или повеќе од членовите на Советот поднесат приговор, Советот, постапувајќи со квалификувано мнозинство може да одлучи да го одобри предложениот исклучок.

8. Во случаи кога во согласност со ставовите 3, 4, 6 и 7, една земја-членка дозволи влез, или транзит низ нејзината територија, на лицата наведени во Анексите I, II и III, одобрението се ограничува на целта за која се дава истото и на лицата засегнати со тоа.

Член 2

~~1. Се замрзнуваат сите средства и економските ресурси кои им припаѓаат, се во сопственост, се задржани или се контролирани од страна на лицата кои се одговорни за нарушувањето на меѓународните изборни стандарди на претседателските избори во~~

Белорусија на 19 март 2006 година и преземањето насилни мерки врз граѓанското општество и демократската опозиција, и оние физички или правни лица, субјекти или тела поврзани со нив, како што се наведени во Анекс IV.

2. Никакви средства или економски ресурси нема да бидат директно или индиректно достапни во корист на лицата кои се наведени во Анекс IV.

Член 3

1. Надлежниот орган на земјата-членка може да дозволи ослободување на одредени замрзнатите средства или економски ресурси или ставање на располагање на одредени средства или економски ресурси, под услови кои ги смета за соодветни, откако ќе утврди дека предметните средства или економски ресурси се:

(а) потребни за задоволување на основните потреби на лицата наведени во Анекс IV и членовите на нивните семејства што ги издржуваат, вклучително и плаќањата за прехранбените производи, кирија или хипотека, лекови и медицински услуги, даноци, премии за осигурување и јавни комунални давачки;

(б) наменети исклучиво за плаќање на разумни професионални давачки и надомест на направените трошоци поврзани со обезбедување на правни услуги;

(в) наменети исклучиво за плаќање на давачки или надоместоци за услуги за рутинско одржување или одржување на замрзнатите средства или економски ресурси, или

(г) неопходни за вонредни трошоци, доколку надлежниот орган известил за основата врз која тој смета дека треба да се даде посебно овластување на други надлежни органи и на Комисијата најмалку две недели пред добивањето на овластувањето.

Земјите-членки ги известуваат другите земји-членки и Комисијата за секое овластување дадено во согласност со овој член.

2. Член 2 (2) не се однесува на додатокот за замрзнатите сметки на:

(а) камати или други приходи на тие сметки; или

(б) плаќања според договори, спогодби или обврски што биле склучени или произлегле пред датумот на кој тие сметки станале предмет на одредбите од Заедничкиот став 2006/276/ЗНБП

и под услов секој таков интерес, други примања и плаќања да продолжат да бидат предмет на член 2 (1) од оваа одлука.

Член 4

1. Со оглед на политичките случувања во Белорусија, Советот постапувајќи по предлог на земја-членка или на Високиот претставник на Унијата за надворешни работи и безбедносна политика, донесува измени на списоците содржани во анексите I, II, III и IV.“

~~2. Советот ја испраќа својата одлука, вклучувајќи ги и причините за наведување, до засегнатото лице директно доколку адресата е позната или преку објавување на оглас, обезбедувајќи му на лицето можност да ги презентира забелешките.~~

3. Онаму каде се доставуваат забелешки или каде се доставени значајни нови докази, Советот ја разгледува својата одлука и го информира лицето за тоа.

Член 5

Со цел да го зголеми влијанието на горенаведените мерки, Унијата треба да ги охрабри третите земји да донесат рестриктивни мерки слични на оние кои се содржани во оваа одлука.

Член 6

Заедничкиот став 2006/276/ЗНБП се укинува.

Член 7

1. Оваа одлука влегува во сила на денот на нејзиното донесување.
2. Оваа одлука се применува до 31 октомври 2011 година. Одлуката постојано се разгледува. Истата се обновува или изменува како што е соодветно, доколку Советот смета дека нејзините цели не се исполнети.
3. Мерките наведени во член 1 (1) (б), кога се применуваат на г. Јури Николаевич ПОДОБЕД, како и мерките наведени во член 1(1)(в) се прекинуваат до 31 октомври 2011 година.

Луксембург, 25 октомври 2010 година.

*За Комисијата
Претседателот
К. ЕШТОН*

АНЕКС I

Список на лица наведени во член 1(1)(а)

1. СИВАКОВ, ЈУРИ (ЈУРИЈ) Леонидович / SIVAKOV, YURY (YURIJ) Leonidovich, поранешен министер за туризам и спорт на Белорусија, роден на 5 август 1946 година, во регионот Сахалин, поранешна Руска Советска Федеративна Социјалистичка Република.
2. ШЕЈМАН ШЕИМАН, ВИКТОР Владимирович / SHEYMAN (SHEIMAN), VICTOR Vladimirovich, Државен секретар на Советот за безбедност на Белорусија, роден на 26 мај 1958 година, во регион Гродно.
3. ПАВЛИЧЕНКО (ПАВЛУЧЕНКО), ДМИТРИ (Дмитри) Валеријевич / PAVLICHENKO (PAVLUCHENKO), DMITRI (Dmitry) Valeriyevich, Шеф на Специјална единица за брзо распоредување во Министерството за внатрешни работи (СОБР) на Белорусија, роден во 1966 година во Витебск.
4. НАУМОВ, ВЛАДИМИР Владимирович / NAUMOV, VLADIMIR Vladimirovich, Министер за внатрешни работи, роден во 1956 година.

АНЕКС II

Список на лица наведени во член 1(1)(б)

1. Лидија Михајловна ЈЕРМОШИНА / Lydia Mihajlovna YERMOSHINA, Претседавач на Централната изборна комисија на Белорусија, родена на 29 јануари 1953 година во Слутск (регион Минск).
2. Јури Николаевич ПОДОБЕД / Yuri Nikolaevich PODOBED, Потполковник на милиција, Единица за специјални цели (ОМОН), Министерство за внатрешни работи, роден на 5 март 1962 година во Слутск (регион Минск).

АНЕКС
Список на лица наведени во член 1(1)(в)

Име (англиска транскрипција)	Име (белоруски правопис)	Име (руски правопис)	Датум на раѓање	Место на раѓање	Адреса	Број на пасош	Функција
Лукашенко Александр Григорьевич (Лукашенка Александр Григорьевич) / Lukashenko, Aleksandr Grigorievich (Lukashenka, Aleksandr Grigorievich)	Лукашенка Александр Григорьевич	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Копис, област Витебск			Претседател
Невиглас Геннадий Николаевич (Нігвіглас Хенад Мікалаевіч) / Nevuglas, Genadzi Mikalaevich	Невиглас Геннадий Микалаевич	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Парахонск, област Пинск			Шеф на администрацијата на Претседателот
Петкевич Наталија Владимировна (Пяткевіч Наталія Уладзіміравна) / Petkevich, Natalya Vladimirovna (Piatkevich, Natalya Vladimirovna)	Петкевич Наталија Уладимировна	ПЕТКЕВИЧ Наталя Владимировна	24.10.1972	Минск			Заменик шеф на администрацијата на Претседателот
Рубинов Анатолий Николаевич (Рубінов Анатолі Миколаєвич) / Rubinov, Anatoli Nikolaevich (Rubinau, Anatol Mikalaevich)	Рубинов Анатолий Микалаевич	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	15.4.1939	Моглев			Заменик шеф одговорен за медиуми и идеологија, администрацијата на Претседателот
Пролесковски, Олег Витольдович (Праласкоўскі, Алег Вітольдавіч) / Proleskovsky, Oleg Vitolodovich (Pralaskouski, Aleh)	Пралесковски Олег Витольдович	ПРОЛЕСКОВСКИ И Олег Витольдович	1.10.1963	Загорск (Русија, сегашен Сергиев Посад)			Помошник и шеф на Главниот идеолошки оддел, администрацијата на Претседателот
Радзков, Александр Михайлович (Радкоў, Аляксандр Міхайлавіч) / Radzko, Aleksandr Mikhailovich (Radzko, Aleksandr Mikhailovich)	Радзков Александр Михайлович	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Ботина, Вотня Быковского района Могилевской области			Министер за образование
Русакевич Владимир Васильевич (Русакевіч Уладзімір Васільевіч) / Rusakevich Vladimir Vasilievich (Rusakevich Uldzimir Vasilievich)	Русакевич Владимир Васильевич	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Витоноши, Выгоношский Брестская область			Министер за информирање
Голованов, Виктор Григорьевич (Галавану Віктар Рыгоравіч) / Golovanov, Viktor Grigorievich (Halavanau, Viktor Ryhoravich)	Галавану Виктор Рыгоравич	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Борисов			Министер за правда

Име (англиска транскрипција)	Име (белоруски правопис)	Име (руски правопис)	Датум на раѓање	Место на раѓање	Адреса	Број на пасош	Функција
Зимовски, Александар Леонидович (Zimovski, Aleksandr Leonidovich)	Зімоўскі, Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ, Александр Леонидович	10.1.1961	Германија			Член на Горниот дом на Парламентот; Шеф на националната радио-телевизија
Зимовски, Александар Леонидович (Zimovski, Aleksandr Leonidovich)	Зімоўскі, Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ, Александр Леонидович	3.1.1964				Претседател на Долниот дом на Парламентот
Копориев, Владимир Николаевич (Koporiev, Vladimir Nikolaevich)	Капору́еў, Уладзімір Мікалаевіч	КОПОРИЕВ, Владимир Николаевич	17.10.1937	Минск			Претседател на Комитетот за надворешни работи на Горниот дом
Костян, Сергей Иванович (Kostian, Sergei Ivanovich)	Касцю́н, Сярге́й Іванавіч	КОСТЯН, Сергей Иванович	15.1.1941	Усохи, Могилевская область Кличевского района Могилевской области			Претседател на Комитетот за надворешни работи на Долниот дом
Орда Михаил Сергеевич (Orda, Mikhail Sergeevich)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА, Михаил Сергеевич	28.9.1966	Дзятлово, область Гродно, Дзятлово Гродненской области			Член на Горниот дом, лидер на БРСМ
Лозовик, Николай Иванович (Lozovik, Nikolai Ivanovich)	Лазавік, Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК, Николай Иванович	18.1.1951	Невиняны, область Минск Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Заменик на ЦЕЦ
Миклашевский, Петр Петрович (Miklashevich, Petr Petrovich)	Міклашевіч, Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ, Петр Петрович	1954	Косута область Минск Косута Минской области			Главен јавен обвинител
Слижевский, Олег Леонидович (Slichevskiy, Oleg Leonidovich)	Сліжэўскі, Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ, Олег Леонидович					Шеф на Одделот за социјални организации, партии, и НВО, Министерството за правда
Харитон, Александр (Харитон, Александр) (Khariton, Aleksandr)	Харытон, Аляксандр	ХАРИТОН, Александр					Консултант на Одделот за социјални организации, партии, и НВО, Министерството за правда

Име (англиска транскрипција)	Име (белоруски правопис)	Име (руски правопис)	Датум на раѓање	Место на раѓање	Адреса	Број на пасош	Функција
Смирнов, Евгений Александрович (Смирноу Јауген Александравич) / Smirnov, Evgenii Aleksandrovich (Smirnou, Yauheni Aleksandrovich)	Смирноу Јауген Александравич	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Област Рязань, Русија			Прв заменик на претседателот на Економскиот суд
Реутскаја Надежда Заловна (Рауцкаја Надежа Залауна) / Reutskaja, Nadezhda Zalovna (Ravutskaja, Nadzieja Zalauna)	Рауцкаја Надежа Залауна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Судија на Московската област на Минск
Трубинов Николай Александрович (Трубинуау, Миколај Алексеевич) /	Трубинуау Миколај Алексеевич	ТРУБИНОВ Николай Алексеевич					Судија на Партизанската област на Минск
Купријанов Николај Михајлович (Купријанау Миколај Миколаевич) / Kuprijanov, Nikolai Mikhailovich (Kuprijanau, Mikalai Mikhailevich)	Купријану Миколај Миколаевич	КУПРИЯНОВ Николай Миколаевич					Заменик главен јавен обвинител
Сухоренко Степан Николаевич (Сухоценка, Суцапан Миколаевич) / Sukhorenko, Stepan Nikolaevich (Sukharenska, Stsiapan Mikhailevich)	Сухоценка Суцапан Миколаевич	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Злучичи, Светлогорски регион област Гомель Злучичи Светлогорского района Гомельской области			Претседател на КГБ
Дементеј Василиј Иванович (Демантеј, Васил Иванович) / Dementei, Vasili Ivanovich (Dzerianitsid, Vasil Ivanavich)	Демантеј Василь Иванович	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Прв заменик, КГБ
Козик, Леонид Петрович / Kozik, Leonid Petrovich (Kozik, Leonid Petrovich)	Козик Леонид Петрович	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Борисов			Претседател на Федерацијата на синдикатите
Коледа, Александр Миколаевич (Калада, Александр Миколаевич) / Koloda, Aleksandr Mikhailovich (Kalada, Aleksandr Mikhailavich)	Калада Александр Миколаевич	КОЛЕДА Александр Миколаевич					Претседател на Изборна комисија на област Брест
Михасев, Владимир Ильич (Михасеу Уладимир Ильич) / Mikhasiev Vladimir Il'ich (Mikhasiev Vladimir Il'ich)	Михасеу Уладимир Ильич	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Претседател на ЦЕЦ на Гомелска област

Име (англиска транскрипција)	Име (белоруски правопис)	Име (руски правопис)	Датум на раѓање	Место на раѓање	Адреса	Број на пасош	Функција
Лучина, Леонид Александрович / Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучина Леонид Александрович	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Округ Минск			Претседател на ЦЕЦ на областа Гродно
Карпенко, Игор Васильевич (Карпенка, Игор Васильевич) / Karpenko, Igor Vasilievich (Karpenka, Igor Vasilievich)	Карпенка Игор Васильевич	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Новокузнецк, Русија Кемеровской области, Россия			Претседател на ЦЕЦ на град Минск
Курлович, Владимир Анатольевич (Курлович, Владимир Анатольевич) / Kurlovich, Vladimir Anatolievich (Kurlovich, Vladimir Anatolievich)	Курлович Владимир Анатольевич	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Претседател на ЦЕЦ на областа Минск
Метелица Николай Тимофеевич (Міхаліца Нікалай Цімафеевіч) / Metelitsa, Nikolai Timofeevich (Mialitsitsa, Mikalai Tsinafeevich)	Метелица Михаил Цимафеевич	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Претседател на ЦЕЦ на областа Могилев
Пишчуленок Михаил Васильевич (Пішчуленок Міхаіл Васільевіч) / Pishchulенок, Mikhail Vasilievich (Pishchulenok, Mikhail Vasilievich) / Рыбаков Алексей / Рыбаков Алексей	Пишчуленок Михаил Васильевич	ПИЩУЛЕНОК Михаил Васильевич			Ул. Жезупна 31-1-104, Минск		Претседател на ЦЕЦ на областа Витебск
Бортник, Сергей Александрович / Bortnik, Sergei Aleksandrovich	Бортник Сергей Александрович	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Минск	Ул. Surganovo 80-263, Минск	MP0469554	Судија во судот на Московскиот реон во Минск
Ясенович, Леонид Станиславович / Iasinovich, Leonid Stanislavovich	Ясенович Леонид Станиславович	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Бучани, област Витебск	Ул. Gogonitsa 4-104, Минск	MP0515811	Јавен обвинител
Мигун, Андрей Аркадьевич / Migun, Andrei Arkadevich	Мигун Андрей Аркадьевич	МИГУН Андрей Аркадьевич	5.2.1978	Минск	Ул. Gogonitsa Maksima 53-16, Минск	MP1313262	Судија во Централниот окружен суд во Минск
							Јавен обвинител

АНЕКС IV
Список на лица наведени
во член 2

Име (аглиска транскрипција)	Име (белоруски правопис)	Име (руски правопис)	Датум на раѓање	Место на раѓање	Адреса	Број на пасош	Функција
Лукашенко Александр Григорьевич (Лукашенка Александр Григорьевич) / Lukashenko, Aleksandr Grigorievich (Lukashenka, Aleksandr Grigorievich)	Лукашенка Александр Григорьевич	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Копне, област Витебск			Претседател
Невиглас Геннадий Николаевич (Нігвіглас Генад Мікалаевіч) / Nevylas, Genadii Nikolaevich (Nievylas, Genadii Nikolaevich)	Невиглас Геннадий Николаевич	НЕВИГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Парахонск, област Пинск			Шеф на администрацијата на Претседателот
Петкевич Наталья Владимировна (Пяткевич Наталья Владимировна) / Petkevich, Natalya Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Петкевич Наталья Владимировна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Минск			Заменик шеф на администрацијата на Претседателот
Рубинау Анатолий Николаевич (Рубінаў Анатол Мікалаевіч) / Rubinau, Anatoli Nikolaevich (Rubinau, Anatoli Nikolaevich)	Рубинау Анатолий Николаевич	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	15.4.1939	Могилев			Заменик шеф одговорен за медиуми и масовната администрација на Претседателот
Пролесковски Олег Витольдович (Праласкоўскі, Олег Вітольдавіч) / Proleskovsky, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Пролесковски Олег Витольдович	ПРОЛЕСКОВСКИ И Олег Витольдович	1.10.1963	Загорск (Русија, сегашен Сергиев Посад)			Помошник и шеф на Главниот идеолошки оддел, (администрација на Претседателот)
Радков Александр Михайлович (Радоў, Александр Міхайлавіч) / Radkov, Aleksandr Mikhailovich (Radzkou, Aleksandr Mikhailovich)	Радков Александр Михайлович	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Ботница, Вольна Быховского района Могилевской области			Министер за образование
Русакевич Владимир Васильевич (Русакевіч, Уладзімір Васільевіч) / Rusakevich Vladimir Vasilievich (Rusakevich Vladimir Vasilievich)	Русакевич Владимир Васильевич	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Витовошчи, Витебская область			Министер за информирање
Голованов Виктор Григорьевич (Галавану, Віктар Рыгоравіч) / Golovanov, Viktor Grigorievich (Golovanov, Viktor Grigorievich)	Голованов Виктор Григорьевич	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Борисов			Министер за правда
Зимовский Леонидович (Зімоўскі, Леанідавіч) / Zimovskii, Leonidovich (Zimovskii, Leonidovich)	Зимовский Леонидович	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Германија			Член на Горниот дом на Парламентот; Шеф на националната радио-телевизија
Конотлиев Владимир Николаевич (Канатліоу, Уладзімір Мікалаевіч) / Konotliev, Vladimir Nikolaevich (Kanapliou, Uladzimir)	Конотлиев Владимир Николаевич	КОНОТЛІЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Акулинич, Акулинич Могилевского района			Претседател на Долниот дом на Парламентот

Име (англиска транскрипција)	Име (белоруски правопис)	Име (руски правопис)	Датум на раѓање	Место на раѓање	Адреса	Број на пасош	Функција
Чертинец, Николај Иванович (Чертинец, Николај Иванович) Nikolai Ivanovich (Charhinetz, Mikalai Ivanavich)	Чертинец Мікалаі Іванавіч	ЧЕРТИНЕЦ Иванович	17.10.1937	Минск			Претседател на Комитетот за надворешни работи на Горниот дом
Косијан, Сергеј Иванович (Касијан, Сергеј Иванович) Kostian, Sergei Ivanovich (Kastzian, Siarhiet Ivanavich)	Касијан Сергеј Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Усохи, Могилевска област Усохи Кличевского района Могилевской области			Претседател на Комитетот за надворешни работи на Долниот дом
Орда, Михаил Сергеевич (Орда, Михаил Сергеевич) Orda, Mikhail Sergeevich (Orda, Mikhail Siarhievich)	Орда Михаил Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Дятлово, област Гродно Дятлово Гродненской области			Член на Горниот дом, лидер на БРСМ
Лозовик, Николај Иванович (Лозовик, Николај Иванович) Lozovik, Nikolai Ivanovich (Lazavik, Mikalai)	Лозовик Мікалаі Іванавіч	ЛОЗОВИК Николај Иванович	18.1.1951	Невиняны, област Минск Невиняны Вилейского р-на на Минской обл			Заменик на ЦЕЦ
Миклашевич, Петр Петрович (Миклашевич, Петр Петрович) Mikhashevich, Petr Petrovich (Mikhashevich, Petr Petrovich)	Миклашевич Петр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Косута, област Минск Косута Минской области			Главен јавен обвинител
Слижевски, Олег Леонидович (Слижевски, Олег Леонидович) Slijevskij, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Шеф на Одделот за социјални организации, партии, и НВО, Министерство за правда
Харитон, Александр Александрович (Харитон, Александр Александрович) Khariton Alexandrovich (Smirnov, Evgeni Alexandrovich)	Харитон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Консултант на Одделот за социјални организации, партии, и НВО, Министерство за правда
Смирнов, Евгений Александрович (Смирнов, Евгений Александрович) Smirnov, Evgeni Alexandrovich (Smirnov, Evgeni Alexandrovich)	Смирнов? Југен Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Област Рязань, Русија			Прв заменик на претседателот на Економскиот суд
Резуцкая, Надежда Заловна (Резуцкая, Надежда Заловна) Rezuckaja, Nadezhda Zalovna (Rezuckaja, Nadezhda Zalovna)	Резуцкая Надежа Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Судија на московската област на Минск
Трубинков, Николай Александрович (Трубинков, Николай Александрович) Trubnikov, Nikolai Aleksandrovich (Trubnikov, Nikolai Aleksandrovich)	Трубинкау Мікалаі Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Судија на Партизанската област на Минск
Куприянов, Николай Михайлович (Куприянов, Николай Михайлович) Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich (Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Куприянау Мікалаі Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Заменик главен јавен обвинител

Име (англиска транскрипција)	Име (белоруски правопис)	Име (руски правопис)	Датум на раѓање	Место на раѓање	Адреса	Број на пасош	Функција
Сухоренко, Степан Николаевич (Сукарска, Сцяпан Мікалаевіч / Sukhorenko, Sierap Nikolajevich (Sukharanka, Ssiarap Mikalaevich)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Здучичи, Могилевски округ Светлогорского района Гомельской области			Претседател на КГБ
Дементен Василий Иванович (Деманцис, Васил Іванавіч) Dementa, Vasil Ivanovich (Dzemiantsiŭ, Vasił Ivanavič)	Дэманца Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Иванович					Пра заменик, КГБ
Козик, Леонид Петрович / Kozik, Leonid Petrovich (Kozik, Leonid Piatrovich)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Борисов			Претседател на Федерацијата на синдикатите
Коледа, Александр Михайлович (Калада, Александр Михайлович) Koleda, Aleksandr Mikhailovich (Kalada, Aleksandr Mikhailevich)	Калэда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Претседател на Изборна комисија на округот Брест
Михасев, Владимир Ильич (Михасу Уладзімір Ільіч / Mikhasiev Vladimir Ilyich (Mikhasiou Vładzimir Ilich)	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Претседавач на ЦЕЦ на Гомельска област
Лучина, Леонид Александрович Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Одрук Минск			Претседател на ЦЕЦ на областа Гродно
Карпенко, Игорь Васильевич (Карпенка, Игор Васильевич) Igor Vasilievich (Karpenka, Igor Vasilievich)	Карпенка Ігар Васільскавіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Новокузнецк, Рунія Новокузнецк, Кемеровской области, Россия			Претседател на ЦЕЦ на град Минск
Курлович, Владимир Анатольевич (Курлович Уладзімір Анатоліевіч / Kurlovich, Vladimir Anatolevich (Kurlovich, Vładzimir Anatolevich)	Курловіч Уладзімір Анатоліевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Претседател на ЦЕЦ на областа Минск
Метелица Николай Тимофеевич (Міцеліца Мікалай Цімафеевіч) / Metelitsa, Nikolai Timofeevich (Matsielitsa, Mikalai Timofejevič)	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Претседавач на ЦЕЦ на областа Могилев
Пішчуленок, Михаил Васильевич (Пішчулонка Міхаіл Васільскавіч) / Pishchulnook, Mikhail Vasilievich (Pishchulnuk, Mikhail Vasilievich)	Пішчуленак Міхаіл Васільскавіч	ПИЩУЛЕНОК Михаил Васильевич					Претседател на ЦЕЦ на областа Витебск

Име (аглиска транскрипција)	Име (белоруски правопис)	Име (руски правопис)	Датум на раѓање	Место на раѓање	Адреса	Број на пасош	Функција
ШЕИМАН Виктор (Sheiman, Viktor Vladimirovich)			26.5.1958	Регион Городно			Секретар на Советот за безбедност
Павличенко Дмитрий Валериевич (Pavlichenko, Dmitri Valeriyevich (Pavlichenko, Dmitry))			1966	Витебск			Началник на Специјалната единица за брзо распоредување во Министерството за внатрешни работи (СОВР)
Нумов, Владимир Владимирович / Naumov, Vladimir Vladimirovich			7.2.1956				Министерство за внатрешни работи
Ярмошина Людмила Михайловна / (Yarmoshina Lyudmila Mikhajlovna)			29.1.1953	Слуцк (регион Минск)			Претседател на централна изборна комисија
Полобад, Юрий Николаевич / Podobed Yuri Nikolaevich)			5.3.1962	Слуцк (регион Минск)			Потполковник на Единицата за специјални цели (ОМОН), Министерството за внатрешни работи
Рыбаков Алексей / Rybakov, Alexei	Рыбаков Алексей	РЫБАКОВ Алексей			Ул. Лесная 31-1-104, Минск		Судија во судот на Московскиот реон во Минск
Бортник, Сергей Александрович / Bortnik, Sergei Aleksandrovich	Бортник Сергей Александрович	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Минск	Ул. Surgalovo 80-263, Минск	MP0469554	Јавен обвинител
Ясенович, Леонид Станиславович / Jasenovich, Leonid Stanislavovich	Ясенович Леонид Станиславович	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Бучани, област Витебск	Ул. Gogolya 4-104, Минск	MP0515811	Судија во Централниот окружен суд во Минск
Мигун, Андрей Аркадьевич / Migun, Andrei Arkadievich	Мигун Андрей Аркадьевич	МИГУН Андрей Аркадьевич	5.2.1978	Минск	Ул. Gorkovskogo Maksima 53-16, Минск	MP1313262	Јавен обвинител